

Инструкция за експлоатация



[home.liebherr.com/
fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

LIEBHERR

BG

ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

LIEBHERR

Съдържание

1	Общи указания за безопасност.....	3
1.1	Употреба по предназначение.....	3
1.2	Възможна неправилна употреба.....	3
1.3	Потребителска група.....	3
1.4	Предупредителни указания – опасности за потребителя.....	3
1.5	Неизправности, повреди и ремонти.....	4
1.6	Указания за изхвърляне.....	4
1.7	Шумови емисии на уреда.....	4
1.8	Съответствие.....	4
1.9	Климатични класове.....	4
1.10	Тегло на натоварване.....	5
1.11	Вещества, пораждащи сериозно безпокойство (SVHC), съгласно Регламента REACH.....	5
1.12	Лицензи с отворен код.....	5
1.13	Резервни части.....	5
1.14	Символи върху уреда.....	5
1.15	Нива на предупреждение.....	5
2	Уредът с един поглед.....	5
2.1	Обем на доставката.....	5
2.2	Преглед на уреда и обзавеждането.....	6
2.3	SmartDevice.....	6
3	Поставяне и свързване.....	6
3.1	Условия за поставяне.....	6
3.2	Размери на уреда.....	7
3.3	Размери на нишата.....	7
3.4	Транспортиране на уреда.....	7
3.5	Разопаковане на уреда.....	8
3.6	Промяна на посоката на отваряне на вратата с панта с лагерна стойка.....	8
3.7	Регулиране на посоката на отваряне на вратата с панта с лагерна стойка.....	14
3.8	Вграждане на уреда в нишата.....	14
3.9	След вграждането.....	19
3.10	Свързване на уреда към електрозахранването..	20
3.11	Изхвърляне на опаковката.....	20
4	Начин на функциониране на дисплея Touch.....	20
4.1	Навигация и обяснение на символите.....	20
4.2	Менюта.....	21
4.3	Режим Покой.....	21
5	Пускане в експлоатация.....	21
5.1	Включване на уреда (първо пускане в експлоатация).....	21
6	Съхранение.....	22
6.1	Указания за съхранение.....	22
6.2	Срокове на съхранение.....	22
7	Спестяване на енергия.....	22
8	Обслужване.....	22
8.1	Елементи за обслужване и индикация.....	22
8.1.1	Индикация Status.....	22
8.1.2	Символи на индикацията.....	22
8.2	Функции на уреда.....	23
8.2.1	Указания за функциите на уреда.....	23
	Изключване и включване на уреда.....	23
	Температура.....	23
	Интензивност на осветлението.....	23
	SuperCool.....	24
	PowerCool	24
		

	PartyMode	25
	HolidayMode.....	25
	SabbathMode.....	26
	E-Saver	26
	CleaningMode.....	27
	Защита от деца.....	27
	Единица за температурата.....	27
	Яркост на дисплея.....	28
	WLAN.....	28
	Информация за уреда и софтуера.....	29
	Аларма за вратата.....	29
	Демонстрационен режим.....	30
	Връщане на фабричните настройки.....	30
8.3	Съобщения.....	31
8.3.1	Преглед на предупрежденията.....	31
8.3.2	Изключване на предупреждения.....	31
8.3.3	Преглед на напомнянията.....	32
8.3.4	Изключване на напомнянията.....	32
9	Поддръжка.....	32
9.1	Филтър с активен въглен FreshAir.....	32
9.2	Размразяване на уреда.....	32
9.3	Почистване на уреда.....	33
10	Помощ за клиенти.....	33
10.1	Технически данни.....	33
10.2	Работни шумове.....	33
10.3	Техническа неизправност.....	34
10.4	Сервизна служба.....	35
10.5	Идентификационна табелка.....	35
11	Извеждане от експлоатация.....	35
12	Изхвърляне.....	35
12.1	Подготовка на уреда за изхвърляне.....	35
12.2	Изхвърляне на уреда по безопасен за околната среда начин.....	35

Производителят постоянно работи над усъвършенстването на всички типове и модели. Затова молим за Вашето разбиране, че се налага да си запазим правото на промени във формата, обзавеждането и техническото изпълнение.

Символ	Пояснение
	Прочетете ръководството За да опознаете всички предимства на Вашия нов уред, прочетете внимателно указанията в настоящото ръководство.

Символ	Пояснение
	Допълнителна информация в интернет Цифровото ръководство с допълнителна информация и на други езици ще намерите в интернет чрез QR кода на предната страна на ръководството или чрез въвеждане на сервизния номер на home.liebherr.com/fridge-manuals. Сервизният номер ще откриете на идентификационната табелка: Fig. Примерно изображение
	Проверете уреда Проверете всички части за транспортни щети. При рекламации се обърнете към търговеца или сервизната служба.
	Отклонения Ръководството е валидна за множество модели, поради което са възможни отклонения. Разделите, които се отнасят само за определени уреди, са обозначени със звездичка (*).
	Указания за действие и резултати от действието Указанията за действие са обозначени с ►. Резултатите от действието са обозначени с ▷.
	Видеофилми Видеофилми за уредите са налични в YouTube канала на Liebherr-Hausgeräte.

Лицензи с отворен код:

Уредът съдържа софтуерни компоненти, които използват лицензи с отворен код. Информация за използваните лицензи за отворен код можете да намерите тук: home.liebherr.com/open-source-licences

Тази информация за потребителя се отнася за следните уреди:

UBCgb 3731

1 Общи указания за безопасност

Съхранявайте грижливо тази информация за потребителя, за да можете по всяко време да направите справка в нея.

Ако предавате уреда, тогава предайте на следващия собственик също и информацията за потребителя.

За да използвате уреда правилно и безопасно, преди инсталирането и използването прочетете тази информация за потребителя. Винаги следвайте съдържащите се в нея инструкции, указания за безопасност и предупреждения. Те са важни за безопасното и изрядно инсталиране и използване на уреда.

1.1 Употреба по предназначение

- Търговската употреба на тези хладилници/фризери включва например използването им в ресторанти,

столови, болници и в търговски обекти като пекарни, месарници, супермаркети и др.

1.2 Възможна неправилна употреба

Изрично са забранени следните употреби:

- Съхранение и охлаждане на:
 - Химически нестабилни, запалими или разяждащи вещества
 - експлозивни вещества, като аерозолни контейнери със запалими пропеленти
 - Медикаменти, кръвна плазма, лабораторни препарати или подобни вещества и продукти, определени в Директивата относно медицинските продукти 2007/47/ЕО
- Използване в потенциално експлозивна атмосфера

Неправилно използване на уреда води до повреждане или разваляне на съхраняваните хранителни продукти.

1.3 Потребителска група

- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително от деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, освен ако не са надзиравани от лице, отговорно за тяхната безопасност, или са инструктирани как да използват уреда. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Деца на възраст от 3 до 8 години могат да поставят и вземат продукти от хладилника / фризера.

1.4 Предупредителни указания – опасности за потребителя

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Поддържайте вентилационните отвори в корпуса на уреда или във вградените елементи свободни от препятствия.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За ускоряване на процеса на размразяване не използвайте различни от препоръчаните от производителя механични приспособления или други средства.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Пазете от повреда циркулационния кръг на хладилния агент.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В хладилното/фризерното отделение не използвайте електрически уреди, които не отговарят на препоръчания от производителя конструктивен тип.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При инсталиране на уреда трябва да се гарантира, че захранващият кабел не е притиснат или повреден.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте разклонители или захранващи блокове на гърба на уреда.

След вграждане на уреда трябва да остане възможност той да бъде изключен от електрическата мрежа.

- Достъпен щепсел (над, под или до уреда)
- Задействане на предпазителя в електрическата инсталация на сградата в съответствие с правилата за монтаж.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от пожар/пожароопасни материали.

Този символ се намира върху компресора и може да бъде изобразен и на други места върху уреда. Обозначава опасност от опасни вещества. Не отстранявайте стикера.

- Колкото повече хладилен агент има в уреда, толкова по-голямо трябва да бъде помещението, в което се

Общи указания за безопасност

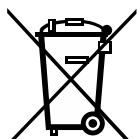
намира уредът. В прекалено малки помещения при теч може да се образува запалима смес от газ и въздух. За 8 g хладилен агент помещението за поставяне трябва да бъде най-малко с размери 1 m³. Информация за съдържащия се хладилен агент има на идентификационната табелка във вътрешността на уреда.

- Почиствайте редовно повърхностите, които могат да са в контакт с хранителни продукти и с достъпни отточни системи.
- Опаковайте сурово месо или сурова риба в чисти, затворени съдове. Така предотвратявате допиране на месото или рибата към други хранителни продукти или капене върху тях.
- Ако хладилникът/фризерът стои празен за по-дълго време, изключете го, размразете го, почистете го, подсушете го и оставете вратата отворена, за да се избегне образуване на плесен.
- Избягвайте продължителен контакт със студените повърхности или охлаждащите продукти. За защита използвайте например ръкавици.
- Съхранявайте алкохолни напитки или други съдържащи алкохол съдове само плътно затворени. Електрическите компоненти на уреда могат да предизвикат възпламеняване на евентуално изтичащ алкохол.
- Отваряйте вратата само за кратко. Така предотвратяват повишаване на температурата във вътрешността на уреда.
- При отваряне и затваряне на вратата не протягайте ръка между вратата и уреда. Може да си притиснете пръстите.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този уред трябва да бъде закрепен съгласно инструкцията за употреба, за да се изключат опасности, произтичащи от недостатъчна стабилност.
- Спазвайте инструкциите за вграждане, закрепване, необходимите размери и свързвания. (виж 3 Поставяне и свързване)

1.5 Неизправности, повреди и ремонти

- Захранване чрез щепсел тип IEC (студен уреден щепсел):
Ако захранващият кабел на този уред се повреди, той трябва да бъде сменен със специален свързващ кабел, който може да бъде получен от производителя или неговия сервиз. Смяната може да бъде извършена от клиента.
- Ремонти и работи по уреда могат да се извършват само от сервизната служба или от друг, обучен за целта специализиран персонал.
- В случай на неизправност и повреда на уреда извадете мрежовия щепсел или изключете предпазителя. При изваден мрежов щепсел винаги хващайте за щепсела. Не дърпайте за кабела.

1.6 Указания за изхвърляне



Зачеркнатият контейнер за отпадъци показва, че уредът не трябва да се изхвърля заедно с несортираните битови отпадъци и трябва да се предава за разделно събиране. Съдържа ценни материали и при възможност може да бъде повторно използван.



Символът може да се намира върху компресора. Той се отнася до маслото в компресора и указва следната опасност: **Може да бъде смъртоносно при поглъщане или попадане в дихателните пътища.** Това указание е от значение само за рециклирането. При нормална експлоатация не съществува никаква опасност.



Този или подобен стикер може да се намира от задната страна на уреда. Той указва, че във вратата и/или корпуса има вакуумни изолиращи панели (VIP) или перлитни панели. Това указание е от значение само за рециклирането. Не отстранявайте стикера.

- Поради тази причина изхвърлянето на излезли от употреба уреди трябва да се извършва компетентно и професионално според действащите местни разпоредби и закони. Не повреждайте охлаждащия кръг на излезлия от употреба уред при транспортиране, за да не излезе неконтролирано съдържащото се охлаждащо вещество (данните са върху идентификационната табелка) и маслото.
- Моля, имайте предвид, че изтриването на евентуално съществуващи лични данни е отговорност на клиента.
- За Германия: При местните пунктове за рециклиране/за вторични суровини уредът може да бъде изхвърлен безплатно чрез контейнерите от клас 1. При покупка на нов хладилник / фризер и търговска площ > 400 m², старият уред се приема обратно също безплатно от търговския обект.
- ЕС: Моля, информирайте се за възможностите за изхвърляне на старите уреди при вашите местни власти.

1.7 Шумови емисии на уреда

- Усредненото ниво на звуково налягане A по време на експлоатация на уреда е под 70 dB(A) (звукова мощност отн. 1 pW).

1.8 Съответствие

Охлаждащият циркуляционен кръг е проверен за херметичност. Уредът отговаря на еднозначните разпоредби за безопасност, както и на съответните директиви.

ЕС Декларация за съответствие

Производител/Издател: LIEBHERR-HAUSGERÄTE LIENZ GMBH
Адрес: A-9900 Lienz, Dr. Hans Liebherr Straße 1

Обозначеният продукт отговаря на разпоредбите на следните европейски директиви и регламенти:

(EC) 2019/2020, (EC) 2019/2024, (EC) 2019/2018, (EC) 2017/1369, 2006/42/EO, 2014/30/EC, 2009/125/EO, 2011/65/EC

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие се намира на следния интернет адрес: www.liebherr.com

1.9 Климатични класове

Климатичният клас на Вашия уред е указан на идентификационната табелка.

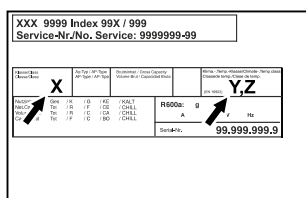


Fig. 1 Идентификационна табелка

(Y) Този климатичен клас определя максималните рамкови условия за изрядно функциониране на уреда.

(X) Този климатичен клас указва при какви условия на околната среда уредът може да бъде експлоатиран безопасно.

(Z) Температурният клас указва при каква настройка на температурата уредът функционира изрядно.

Климатичен клас (X)	Макс. температура в помещението	Макс. отн. влажност на въздуха
3	+25 °C	60 %
4	+30 °C	55 %
5	+40 °C	40 %
7	+35 °C	75 %

Указание

Минимално допустимата температура в помещението на мястото на поставяне е +10 °C.

При гранични условия по стъклената врата (според оборудването) и по страничните стени може да се образува лека кондензация.

Климатичен клас (Y)	Макс. температура в помещението	Макс. отн. влажност на въздуха
CC1	+25,5 °C	60 %
CC2	+32,2 °C	65 %
CC3	+40,6 °C	75 %

Температурен клас (Z)	Настройка на температурата
K1	+3,5 °C
K2	+2,5 °C
K3	-1 °C
K4	+5 °C
L1	-18 °C
M1	+5 °C
M2	+7 °C

1.10 Тегло на натоварване

Максимално натоварване на рафт ^{A)}			
Ширина на уреда	550 mm	600 mm	750 mm
Решетъчни рафтове	--	45 kg	60 kg
Стъклена плоча	40 kg	40 kg	40 kg
Чекмедже (фризерни уреди)	15 kg	15 kg	15 kg

^{A)} При силно натоварване рафтовете могат леко да се огънат.

1.11 Вещества, пораждащи сериозно безпокойство (SVHC), съгласно Регламента REACH

- На следния линк можете да проверите дали Вашият уред съдържа SVHC вещества съгласно Регламента REACH:
<https://go.liebherr.com/z3eewm>

1.12 Лицензи с отворен код

- Уредът съдържа софтуерни компоненти, които използват лицензи с отворен код. Информация за използваните лицензи за отворен код можете да намерите тук:
home.liebherr.com/open-source-licences

1.13 Резервни части

- Наличието на резервни части за функционалните части и частите, които могат да бъдат складираны, е 15 години.

1.14 Символи върху уреда



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от пожар/запалими материали. Този символ се намира върху компресора и може да бъде изобразен и на други места върху уреда. Обозначава опасност от опасни вещества. Не отстранявайте стикера.

1.15 Нива на предупреждение

ОПАСНОСТ	Обозначава непосредствено опасна ситуация, която ще причини смърт или тежки телесни наранявания, ако не бъде избегната.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Обозначава опасна ситуация, която би могла да причини смърт или тежки телесни наранявания, ако не бъде избегната.
ПРЕДПАЗЛИВОСТ	Обозначава опасна ситуация, която би могла да причини леки или средни телесни наранявания, ако не бъде избегната.
ВНИМАНИЕ	Обозначава опасна ситуация, която би могла да причини материални щети, ако не бъде избегната.
Указание	Обозначава полезни указания и съвети.

2 Уредът с един поглед

2.1 Обем на доставката

Проверете всички части за транспортни щети. При рекламации се обърнете към търговеца или към сервисната служба. (виж 10.4 Сервисна служба)

Доставката се състои от следните части:

- Уред за вграждане
- Обзавеждане (в зависимост от модела)
- Монтажни материали (в зависимост от модела)
- „Quick Start Guide“

Поставяне и свързване

- „Installation Guide“*
- Сервизни брошури

2.2 Преглед на уреда и обзавеждането

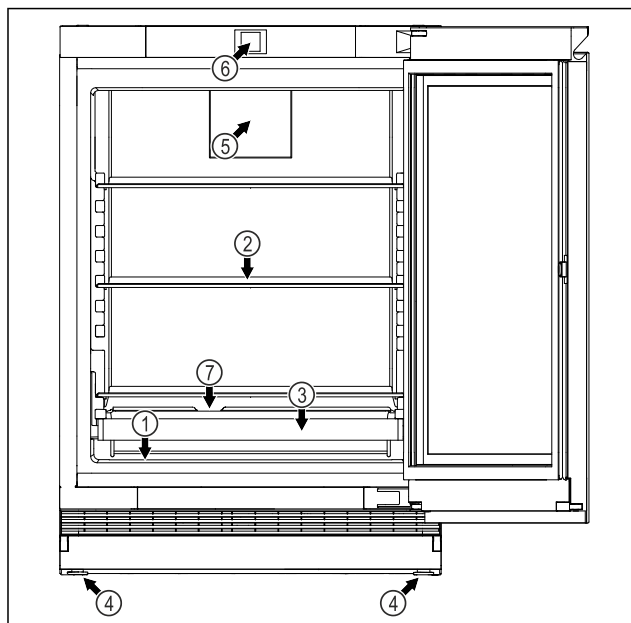


Fig. 2 Примерно изображение

Обзавеждане

- | | |
|------------------------------|---|
| (1) Идентификационна табелка | (5) Вентилатор с филтър с активен въглен FreshAir |
| (2) Стъклена плоча | (6) Елементи за управление и температурна индикация |
| (3) Решетъчен рафт | (7) Отливен канал за водата от разтопяването |
| (4) Регулируемо краче | |

2.3 SmartDevice

Уред, подготвен за SmartDevice:

Вашият уред е подготвен за използване със SmartDeviceBox. Първо трябва да закупите и инсталирате SmartDeviceBox. За да можете да свържете Вашия уред с WLAN, трябва да изтеглите приложението SmartDevice.

Допълнителна информация за SmartDevice:

smartdevice.liebherr.com

Закупуване на SmartDeviceBox в магазина Liebherr-Hausgeräte:

home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html

Изтегляне на приложението SmartDevice:



След инсталирането и конфигурирането на приложението SmartDevice можете да свържете Вашия уред с WLAN с помощта на приложението SmartDevice и функцията на уреда WLAN (виж WLAN).

Указание

В следните страни функцията SmartDevice не е налична: Русия, Беларус, Казахстан.

Не можете да използвате SmartDeviceBox.

3 Поставяне и свързване

3.1 Условия за поставяне

Условията за поставяне са от решаващо значение, за да гарантирате, че уредът Ви ще работи безопасно, ефективно и без повреди.

- Съблюдавайте всички указания за безопасност.
- Съблюдавайте мястото за поставяне и позицията в помещението.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от пожар поради неправилно поставяне!

Ако захранващ кабел или щепсел се допира до задната страна на уреда, вибрациите на уреда могат да повредят захранващия кабел или щепсела, така че да се стигне до късо съединение.

- Внимавайте да не се заклеши мрежов кабел под уреда, когато поставяте уреда.
- Поставяйте уреда така, че той да не се допира до щепсели или захранващи кабели.
- Не свързвайте уреди към контакти в зоната на задната страна на уреда.
- От задната страна на уредите **не** поставяйте и не използвайте контакти с повече гнезда или разклонители, както и електронни уреди (като напр. трансформатори за халогенни лампи).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от пожар поради изтичащ хладилен агент и масло!

Използваният хладилен агент е безвреден за околната среда, но лесно запалим. Съдържащото се масло също е лесно запалимо. Излизащи хладилен агент и масло могат да се възпламенят при съответно по-висока концентрация и в контакт с външен източник на топлина.

- Пазете от повреди тръбите на охлаждащия кръг и компресора.

3.1.1 Място на поставяне

- Поставяйте и използвайте уреда единствено в затворени помещения.
- Използвайте уреда само във вградено състояние.
- Когато уредът се постави в много влажна среда, върху външната страна на уреда може да кондензира вода. Грижете се постоянно да има добра входяща и изходяща вентилация на мястото на поставяне.
- Колкото повече хладилен агент има в уреда, толкова по-голямо трябва да бъде помещението, в което се намира уредът. В прекалено малки помещения при теч може да се образува запалима смес от газ и въздух. За 8 g хладилен агент помещението за поставяне трябва да бъде най-малко с размери 1 m³. Информация за съдържащия се хладилен агент има на идентификационната табелка във вътрешността на уреда.
- Подът на мястото на поставяне на уреда трябва да бъде хоризонтален и равен.

3.1.2 Позиция в помещението

- Не вграждайте уреда нито в зона с директно слънчево греење, нито до отоплителни уреди или подобни.
- Можете да вградите уреда непосредствено до фурна.
- Когато вграждате уреда непосредствено до фурна, консумацията на енергия може леко да се повиши. Това зависи от продължителността на използване и честотата на използване на фурната.
- Ако вграждате уреда в кухненски остров, уредите с вградена система за отвеждане на изходящия въздух могат да повредят уреда. Осигурете или отделен въздухопровод или монтирайте преградна стена между уредите.
- Използването в потенциално експлозивна атмосфера не е разрешено.

3.1.3 Вкарване под работен плот

- Ако вграждате уреда в кухненски шкаф, който е поставен върху неравен под: Нивелирайте кухненския шкаф.

3.2 Размери на уреда

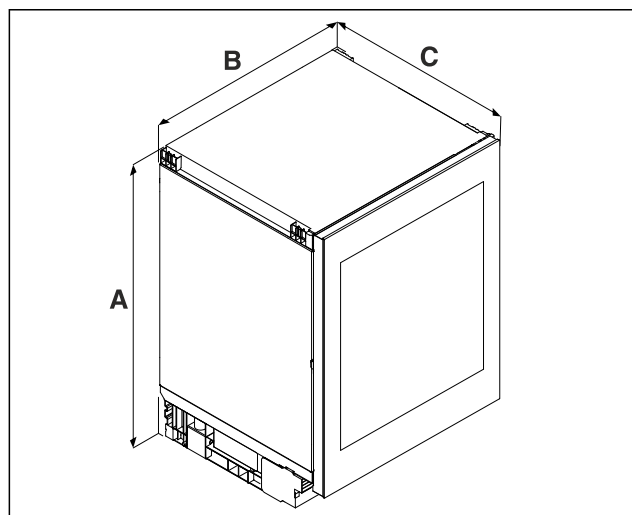


Fig. 3 Примерно изображение

- (A) Височина на уреда включително крачетата
(B) Широчина на уреда
(C) Дълбочина на уреда

	U.. 36.. ^{A)}	U.. 37.. ^{A)}
A	819 mm	859 mm
B	597 mm	
C	U..gb ..3.. ^{A)} 576 mm	
D	98 mm	
E	524 mm	568,5 mm
F	458 mm	

A) Наименование на типа на уреда

3.3 Размери на нишата

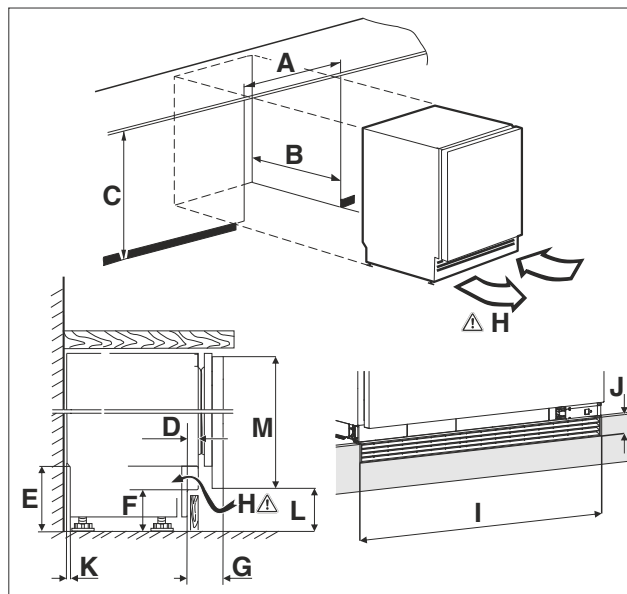


Fig. 4 Примерно изображение: ..gb

- (A) Широчина на нишата (C) Височина на нишата
(B) Дълбочина на нишата (H) Напречно сечение за вентилация

A	600 mm
B	мин. 565 mm
C	U.. 36.. ^{A)} 820 mm до 880 mm
	U.. 37.. ^{A)} 860 mm до 920 mm
D	11 mm до 66 mm
E	100 mm до 160 mm
F	60 mm до 120 mm
G	45 mm до 100 mm
H	150 cm ²
I	600 mm
J	40 mm
K	35 mm
L	..gb 36.: 100 mm до 160 mm ..gb 37.: 81 mm до 141 mm
M	UBCgb 3631: 717 mm UBCgb 3731: 776 mm

A) Наименование на типа на уреда

3.4 Транспортиране на уреда



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от нараняване от стъклени парчета!
При транспортиране на височина над 1500 m стъклата на вратата могат да се счупят. Счупените парчета са с остри ръбове и могат да предизвикат тежки наранявания.
► Вземете подходящи предпазни мерки.

Поставяне и свързване

3.4.1 Транспортиране на уреда за първо пускане в експлоатация

Уверете се, че са изпълнени следните предпоставки:

- ☐ Уредът е опакован.
- ☐ Уредът стои изправен.
- ▶ Транспортирайте уреда с помощта на двама души.
- ▶ Разопаковане на уреда. (виж 3.5 Разопаковане на уреда)

3.4.2 Транспортиране на уреда след първото пускане в експлоатация

Спазвайте следните инструкции, ако искате да транспортирате или преместите уреда след първоначалното му пускане в експлоатация.

Уверете се, че са изпълнени следните предпоставки:

- ☐ Уредът е изправен.
- ☐ Уредът стои изправен.
- ☐ Уред с врата(и): Вратата е обезопасена срещу неволно отваряне.
- ☐ Уред с изтегляща се ракла: Изтеглящата се ракла е обезопасена срещу неволно отваряне.
- ☐ Уредът е демонтиран.
- ▶ Транспортирайте уреда с помощта на двама души.

3.5 Разопаковане на уреда

- ▶ Проверете уреда и опаковката: При съмнение за транспортни повреди се свържете с доставчика преди свързване на уреда.

ВНИМАНИЕ

Материални щети от остри или заострени предмети! Ако използвате остри или заострени предмети при отстраняване на опаковъчния материал, можете да повредите уреда.

- ▶ Не използвайте остри или заострени предмети за отстраняване на опаковъчния материал.

- ▶ Премахнете опаковъчните материали.

3.6 Промяна на посоката на отваряне на вратата с панта с лагерна стойка

3.6.1 Указания за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от нараняване поради неправилна промяна на посоката на отваряне на вратата!

- ▶ Възлагайте промяната на посоката на отваряне на вратата на специализиран персонал.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от нараняване и материални щети поради теглото на вратата!

- ▶ Променяйте посоката на отваряне на вратата, само ако можете да носите тегло от 15 kg.
- ▶ Променяйте посоката на отваряне на вратата по двама.

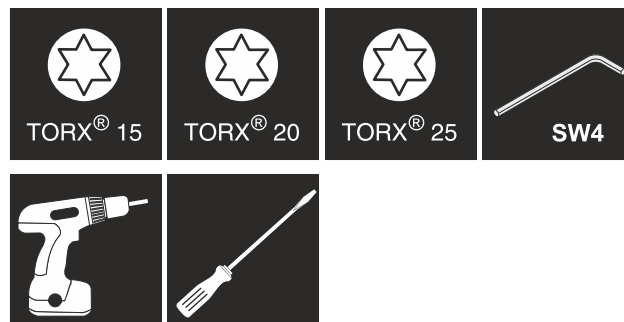
ВНИМАНИЕ

Токопроводящи части!

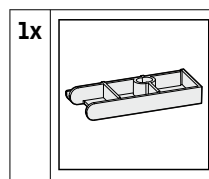
Повреда на електрически компоненти.

- ▶ Изтеглете мрежовия щепсел, преди да извършвате промяна на посоката на отваряне на вратата.

3.6.2 Инструмент



3.6.3 Обем на доставката



3.6.4 Сваляне на капците

- ▶ Отворете вратата.

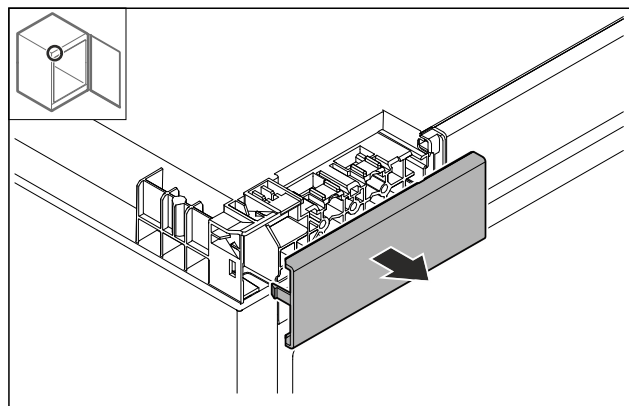


Fig. 5

- ▶ Отстранете капака.

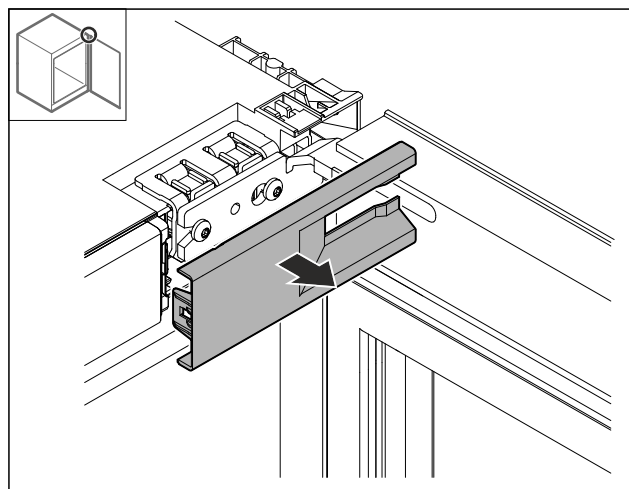


Fig. 6

- ▶ Отстранете капака.

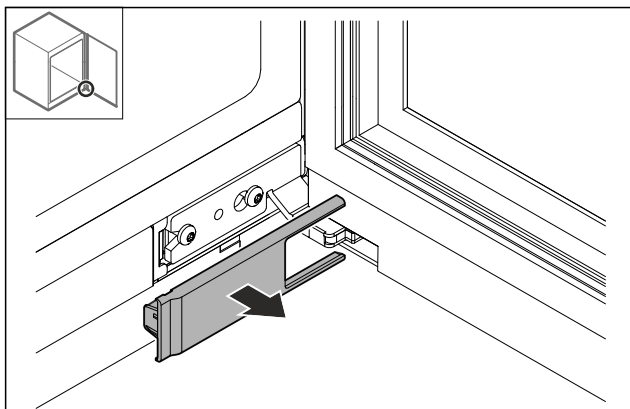


Fig. 7

- Отстранете капака.

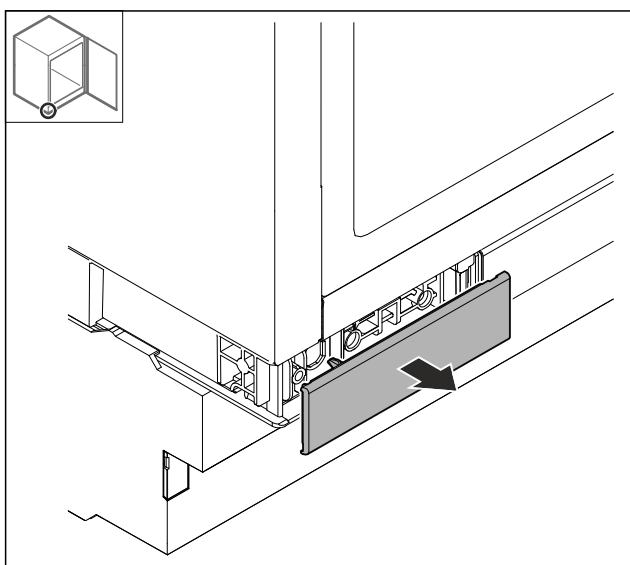


Fig. 8

- Отстранете капака.

3.6.5 Сваляне на вратата

ВНИМАНИЕ

Опасност от нараняване поради падаща врата!

- Задръжте вратата.

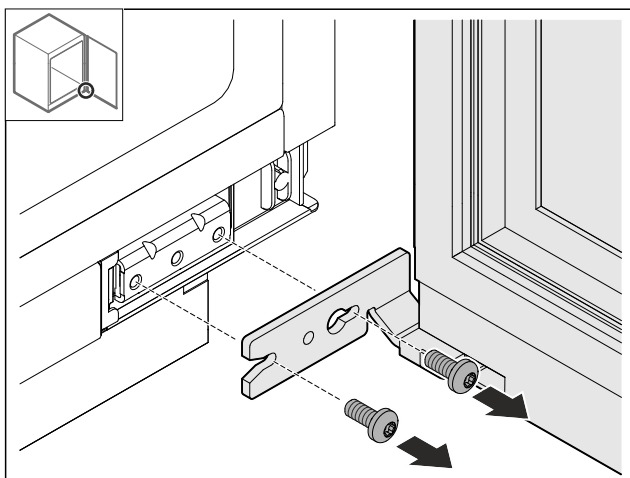


Fig. 9

- Разхлабете винтовете в долната част.

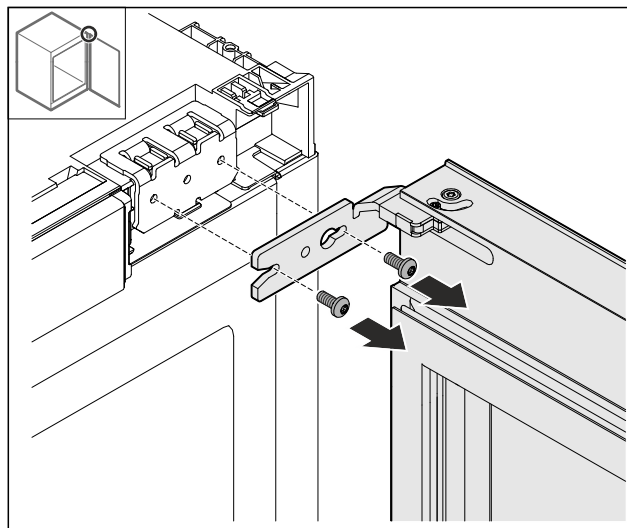


Fig. 10

- Разхлабете винтовете в горната част.
- Свалете вратата.
- Поставете вратата върху мека подложка.

3.6.6 Демонтаж на пантата

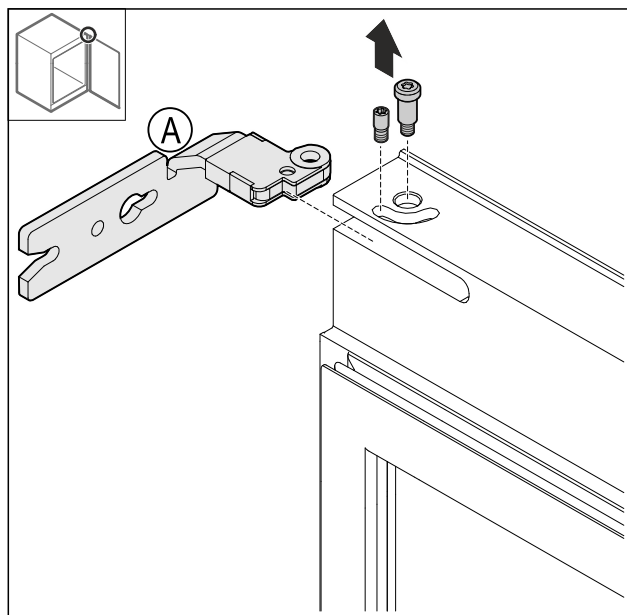


Fig. 11

- Отвийте болта.

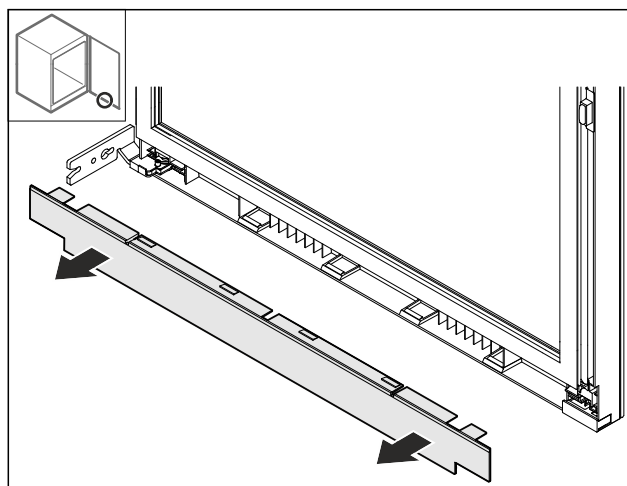


Fig. 12

Поставяне и свързване

- Свалете капака.

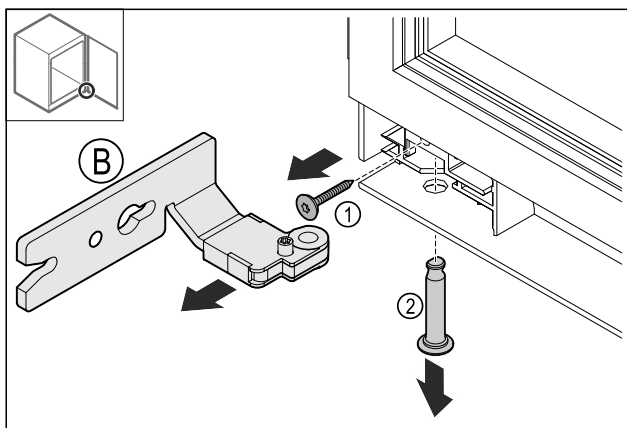


Fig. 13

- Отстранете винта Fig. 13 (1).
- Отстранете болта Fig. 13 (2).
- Отстранете пантата Fig. 13 (B).

3.6.7 Преместване на панта

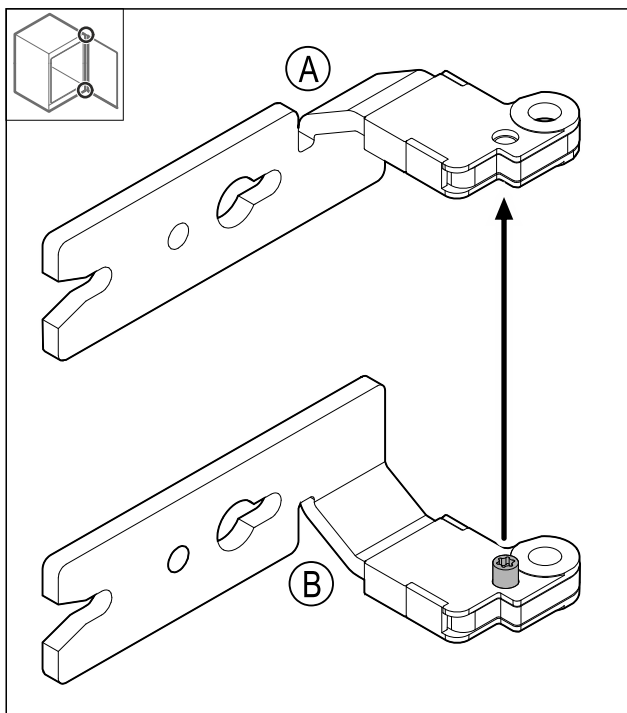


Fig. 14

- Преместете винта.

3.6.8 Преместване на горния капак

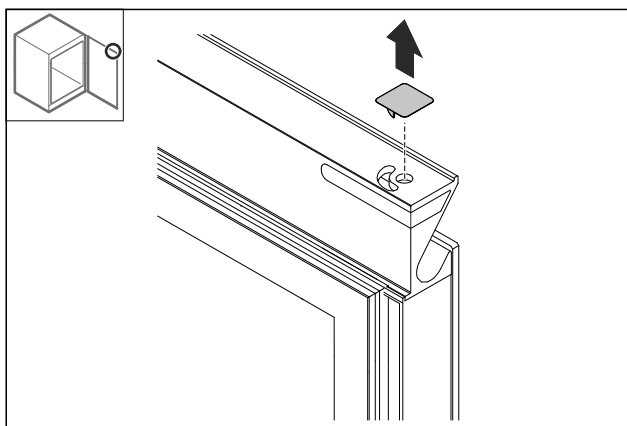


Fig. 15

- Отстранете капака.

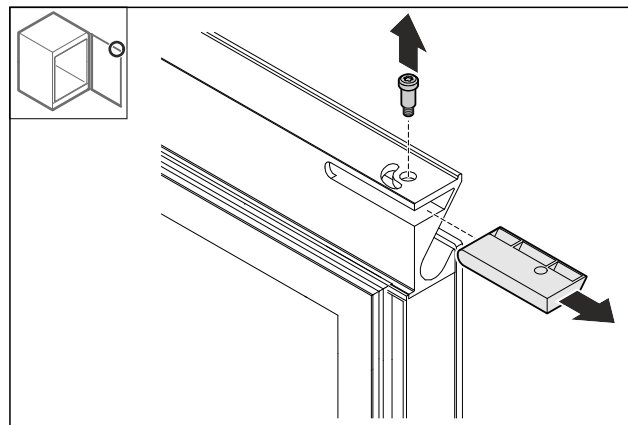


Fig. 16

- Отстранете болта.
- Отстранете капака.
- Препоръка: Запазете капака за по-късна употреба.

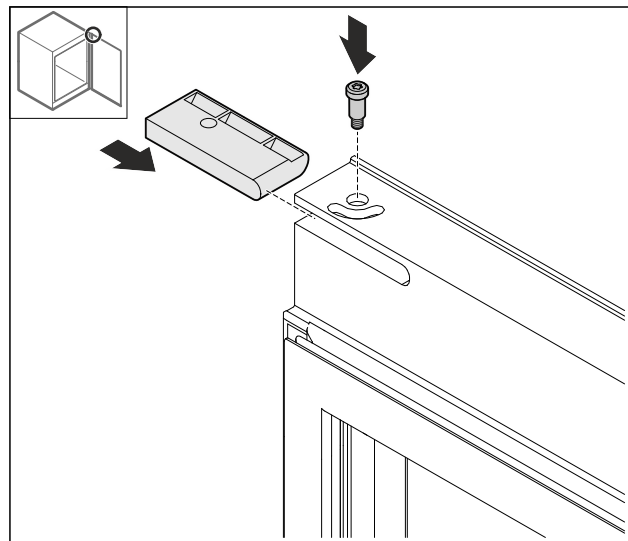


Fig. 17

- Поставете капака от торбичката с принадлежности.
- Завинтете здраво болта.

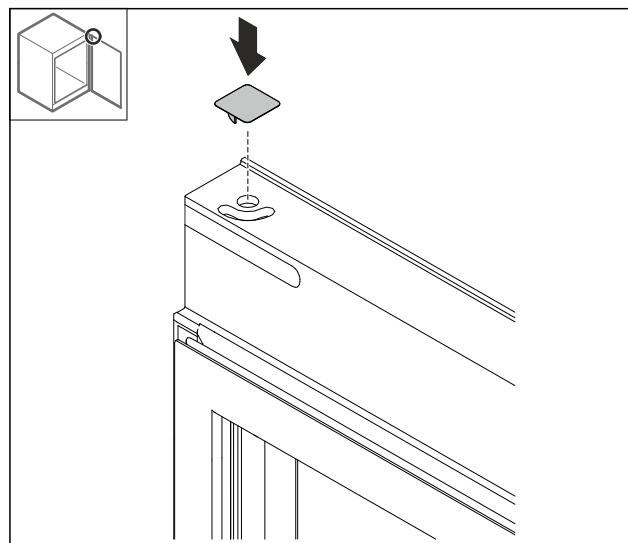


Fig. 18

- Поставете капака.

3.6.9 Преместване на долния капак

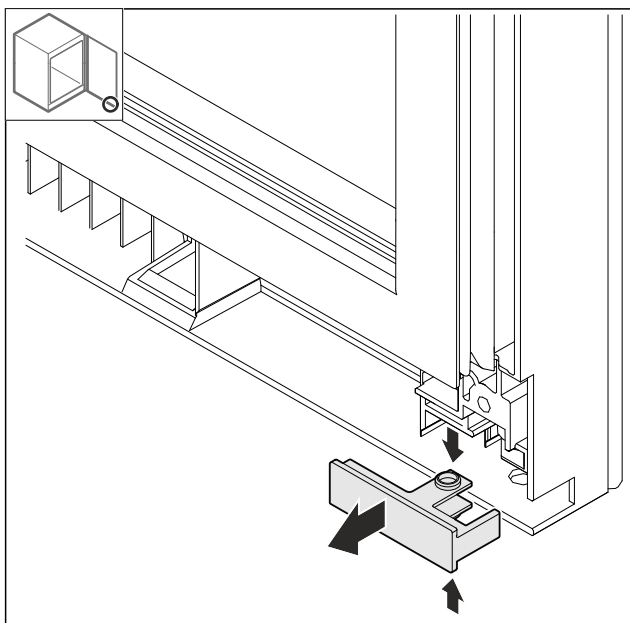


Fig. 19

- Стиснете леко капака отгоре и отдолу и го издърпайте напред.

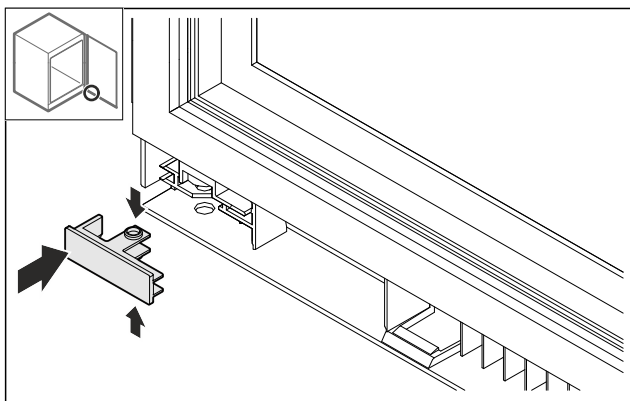


Fig. 20

- Поставете капака, завъртян на 180°, на противоположната страна.

3.6.10 Преместване на ограничител на вратата*

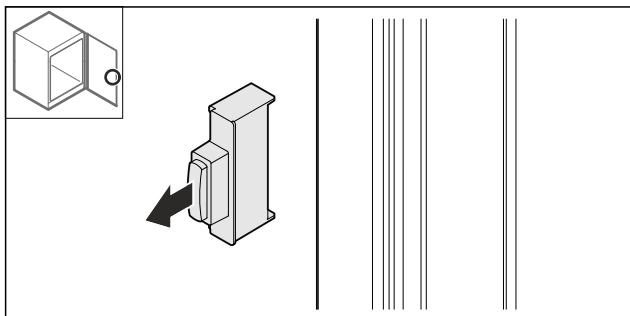


Fig. 21

- Изтеглете ограничителя на вратата.

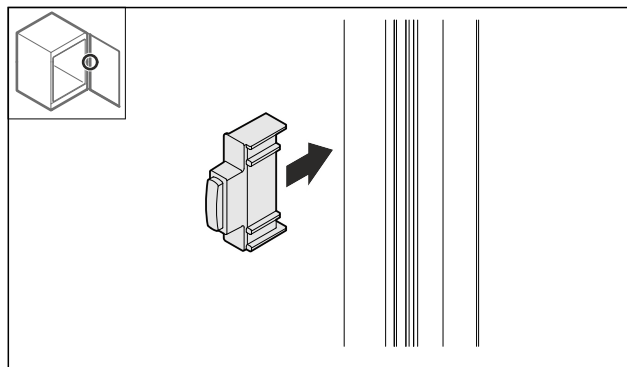


Fig. 22

- Поставете ограничителя на вратата, завъртян на 180°, на противоположната страна.

3.6.11 Монтаж на пантите

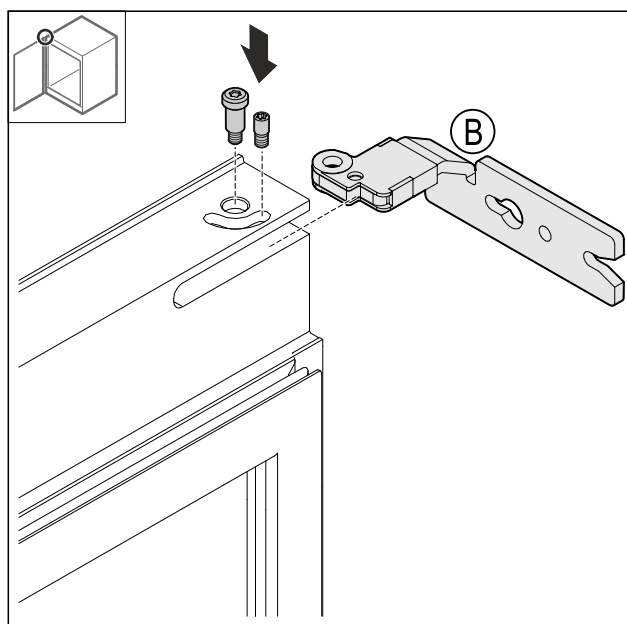


Fig. 23

- Монтирайте горната панта.

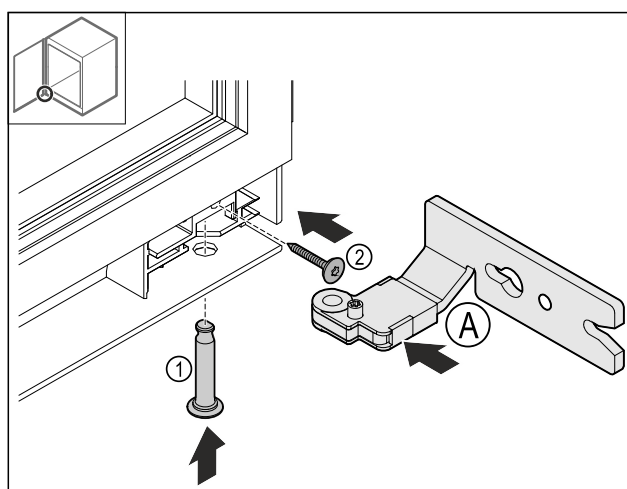


Fig. 24

- Поставете долната панта Fig. 24 (A).
- Вкарайте и задръжте болта Fig. 24 (1).
- Затегнете винта Fig. 24 (2).

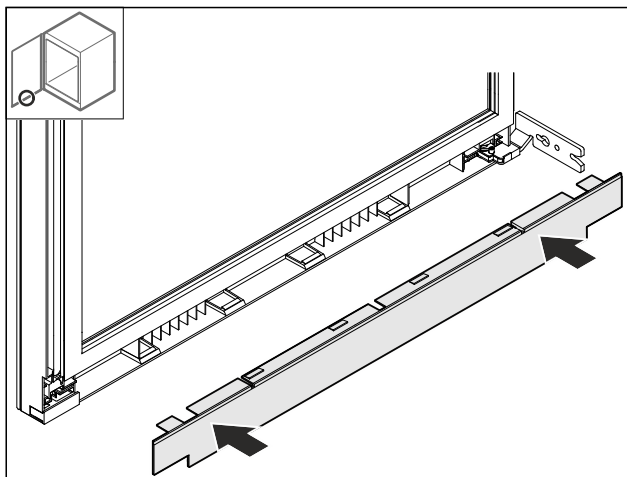


Fig. 25

► Нахлузете капака.

3.6.12 Преместване на горния ъгъл

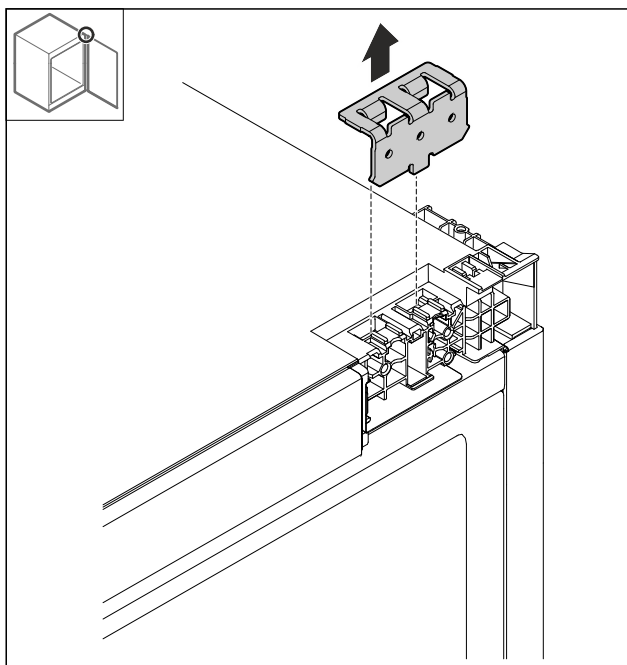


Fig. 26

► Свалете ъгъла.

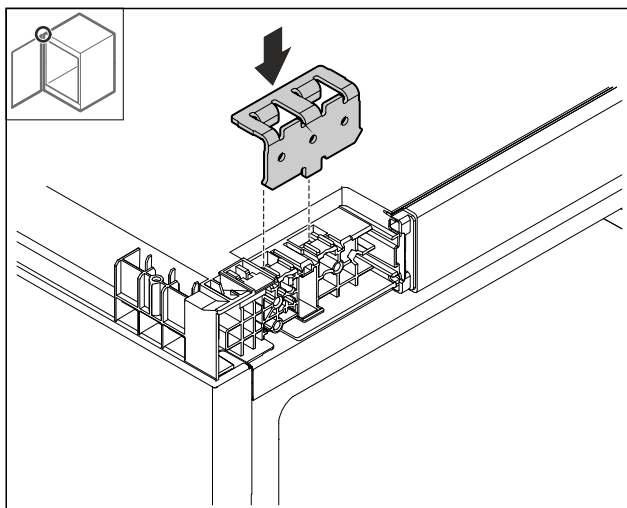


Fig. 27

► Поставете ъгъла.

3.6.13 Преместване на долния ъгъл

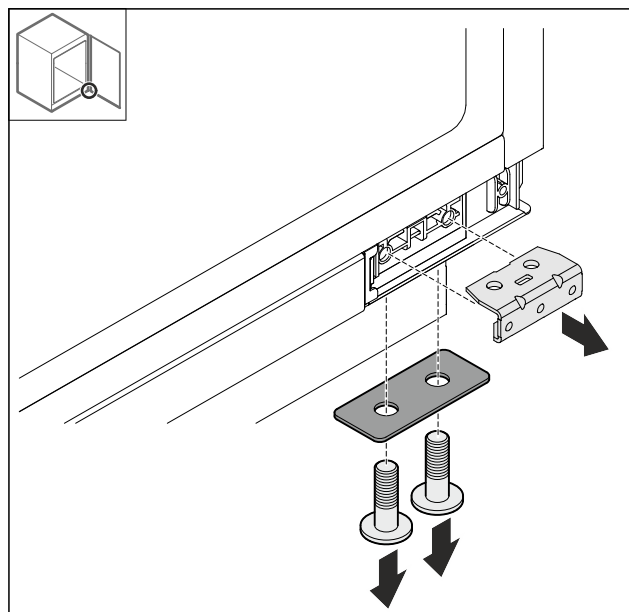


Fig. 28

► Демонтирайте ъгъла.

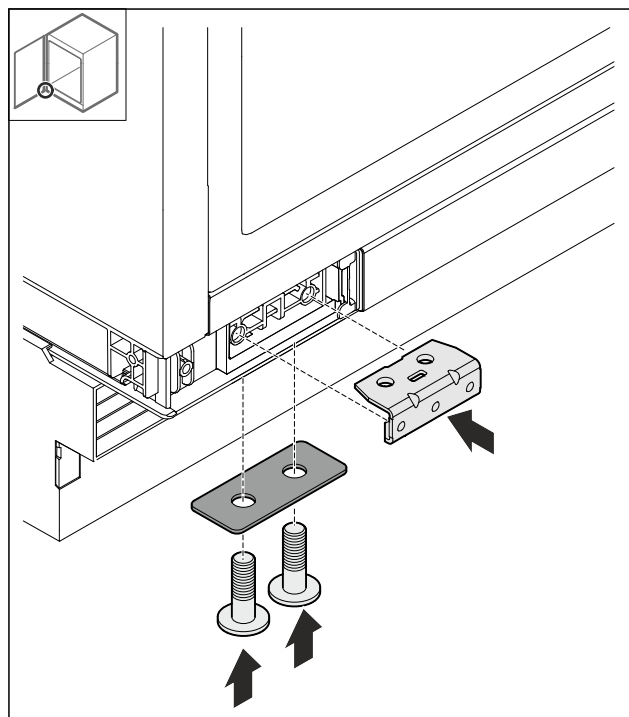


Fig. 29

► Монтирайте ъгъла.

3.6.14 Монтаж на вратата

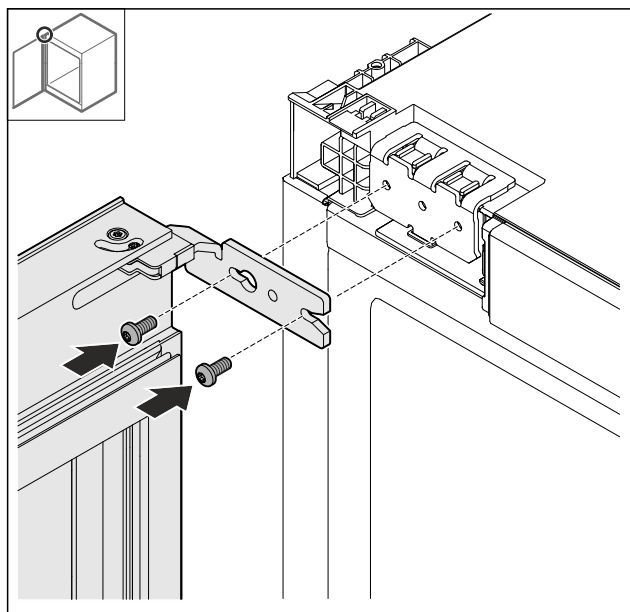


Fig. 30

- Завинтете вратата от горната страна.

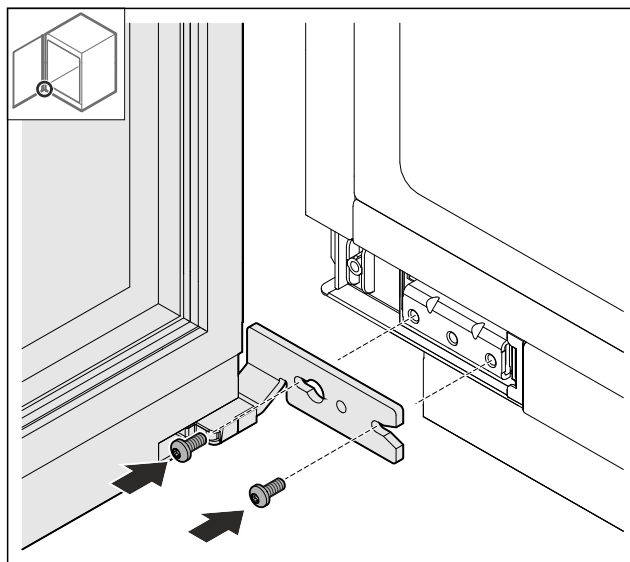


Fig. 31

- Завинтете вратата от долната страна.

3.6.15 Поставяне на капациите

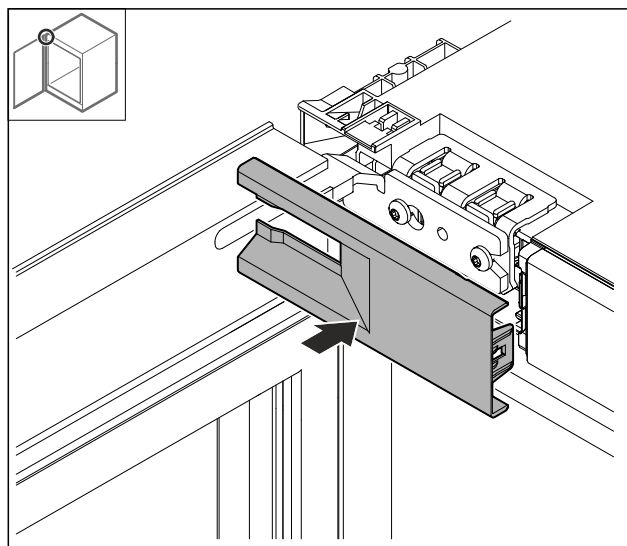


Fig. 32

- Нахлузете капака.

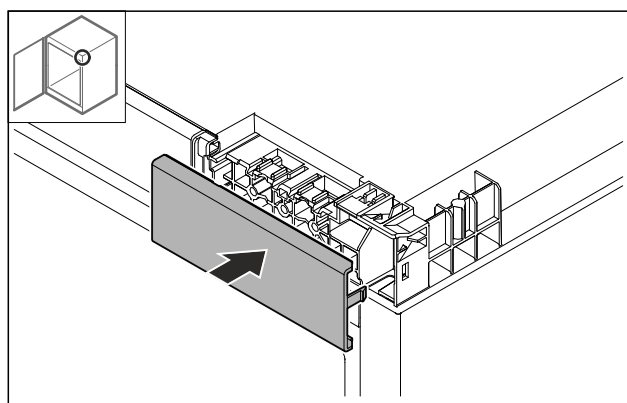


Fig. 33

- Нахлузете капака.

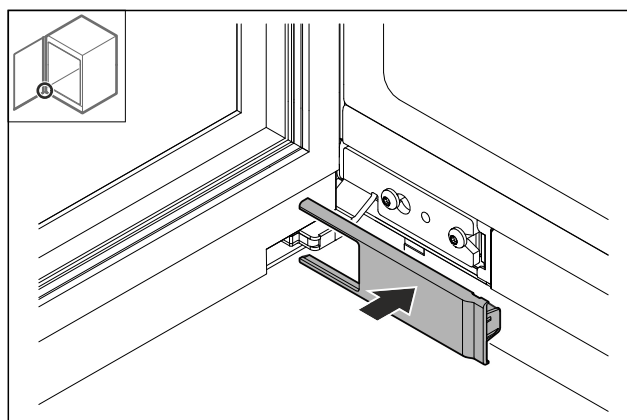


Fig. 34

- Нахлузете капака.

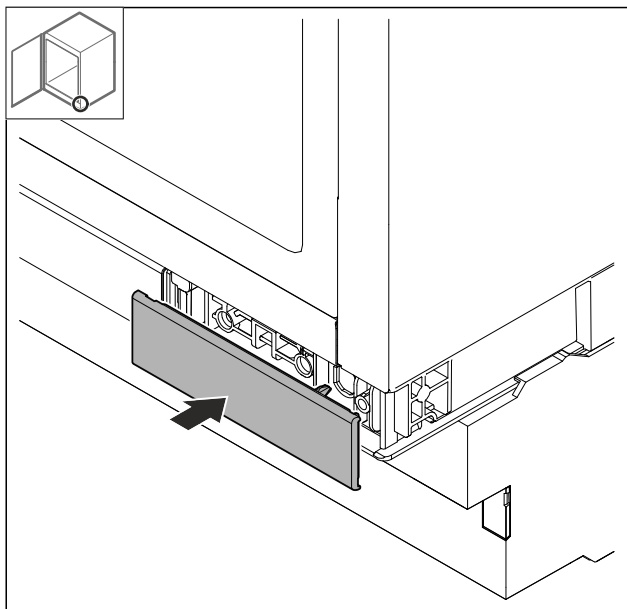


Fig. 35

► Нахлузете капака.

3.7 Регулиране на посоката на отваряне на вратата с панта с лагерна стойка

Ако вратата не е права, тогава можете да регулирате вратата от ъгъла на пантата.

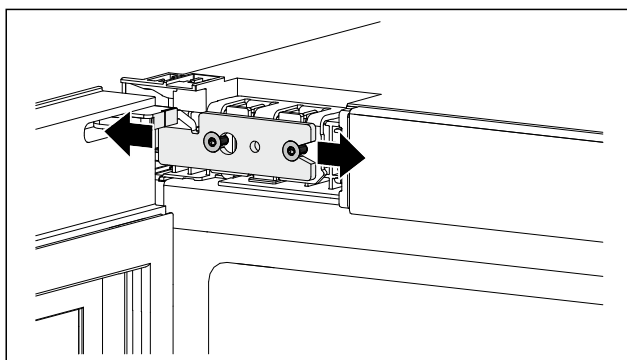


Fig. 36 Примерно изображение

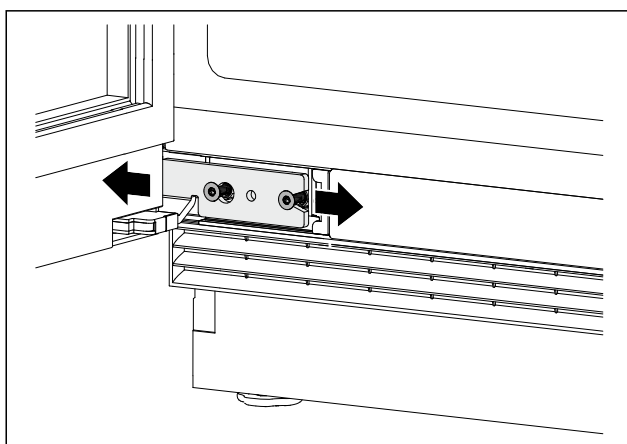


Fig. 37 Примерно изображение

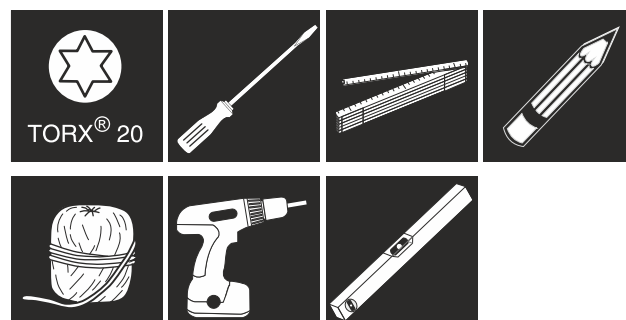
- Разхлабете леко винтовете.
- Преместете вратата с ъгъла на пантата надясно или наляво.
- Затегнете винтовете до упор.
- Вратата е регулирана.

3.8 Вграждане на уреда в нишата

Вграждането на уреда в ниша се извършва с тези основни стъпки:

- (виж 3.8.1 Подготовка на инструмент)
- (виж 3.8.2 Проверка на обема на доставката)
- (виж 3.8.3 Подготовка на уреда)
- (виж 3.8.4 Определяне на монтажната позиция)
- (виж 3.8.4 Сваляне на капака)
- (виж 3.8.5 Подготовка на свързването към мрежата)
- (виж 3.8.6 Подготовка на уреда)
- (виж 3.8.7 Нивелиране на уреда)
- (виж 3.8.8 Закрепване на уреда в нишата)
- (виж 3.8.9 Монтиране на вентилационната решетка)
-

3.8.1 Подготовка на инструмент



3.8.2 Проверка на обема на доставката

1x	
1x	
2x	
2x	
2x	

3.8.3 Подготовка на уреда

Уверете се, че следните предпоставки са изпълнени, преди да вградите уреда в ниша:

- Уредът е на мястото на вграждане.
- Обръщането на посоката на отваряне на вратата е извършено. Можете да извършвате обръщане на посоката на отваряне на вратата само извън нишата, защото за целта се нуждаете от достатъчно място.

3.8.4 Определяне на монтажната позиция

Преди да вградите уреда в нишата, трябва да определите метода на закрепване. Има странично закрепване и закрепване към тавана. Възможна е комбинация от странично закрепване и закрепване към тавана.

Странично закрепване	Горно закрепване
Монтаж под твърд работен плот като гранит	Без гранитен плот
При напълно развинтени регулируеми крачета уредът е по-нисък от работния плот.	При напълно развинтени регулируеми крачета уредът е леко запънат под работния плот.
Налична е страница на кухненски шкаф за завинтване.	

3.8.4 Сваляне на капака

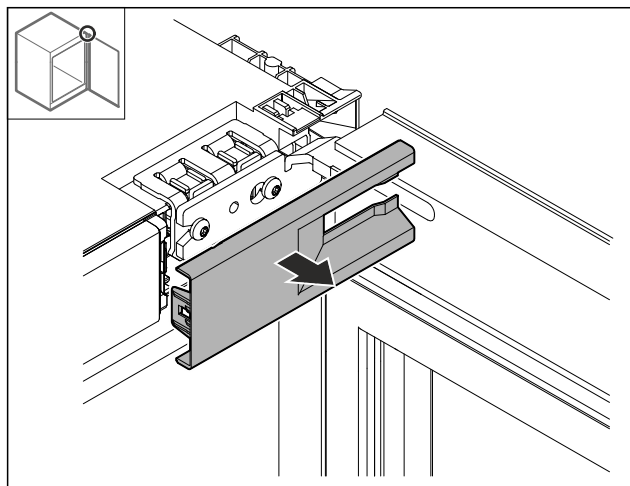


Fig. 38

- Сваляте капака.

3.8.4 Подготовка на монтажния винел за закрепване към тавана

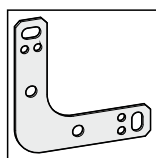


Fig. 39 Обем на доставката

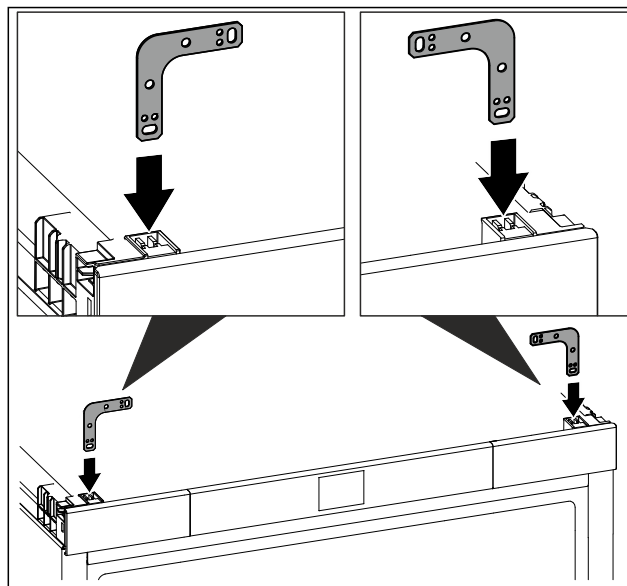


Fig. 40

- Поставете винела в приемния отвор на капака на уреда.

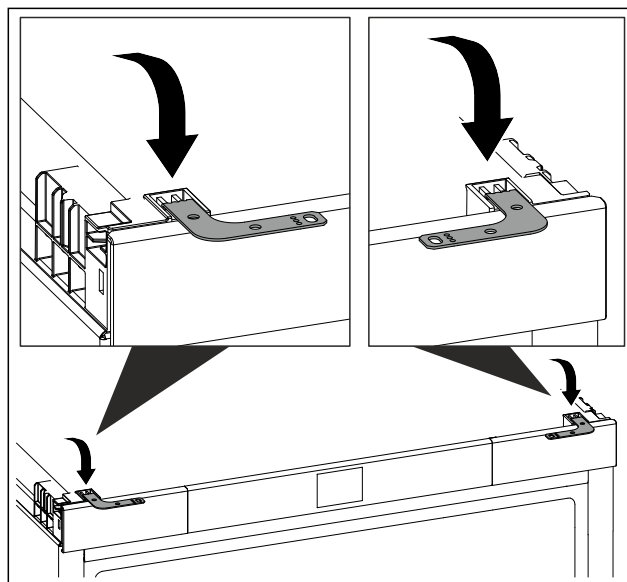


Fig. 41

- Огънете винела напред.
- Винелът остава в уреда.

3.8.4 Подготовка на монтажния винел за странично закрепване

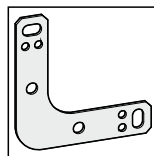


Fig. 42 Обем на доставката

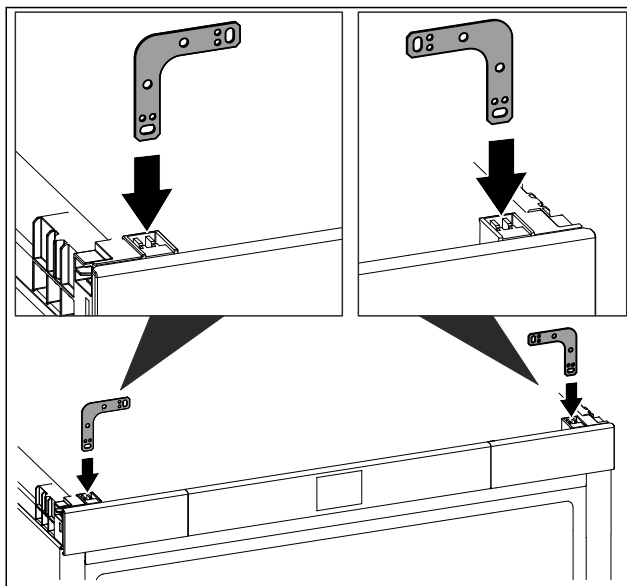


Fig. 43

- Поставете винела в приемния отвор на капака на уреда.

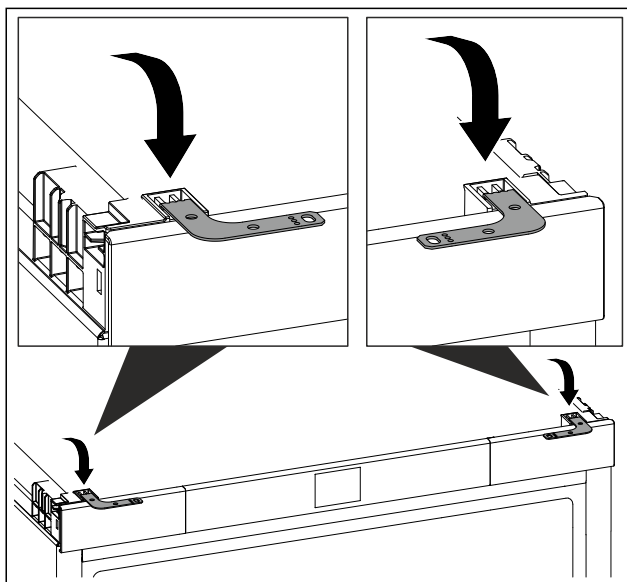


Fig. 44

- Огънете винела напред.

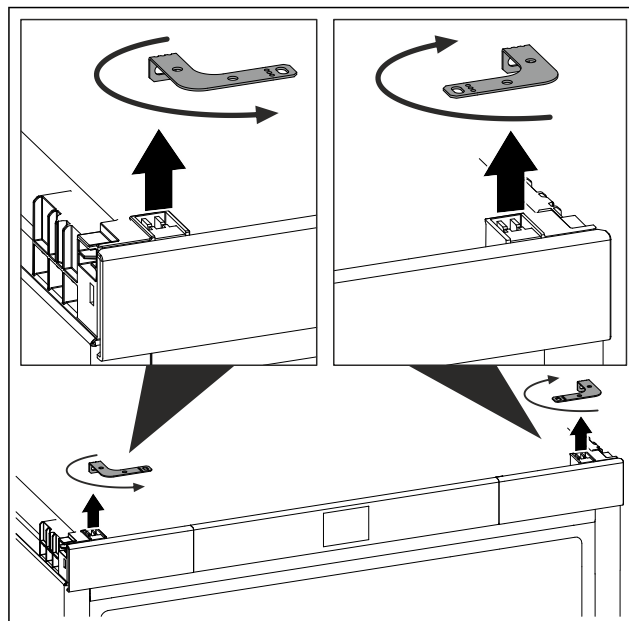


Fig. 45

- Издърпайте винела.
- Завъртете винела по посока на стрелката.

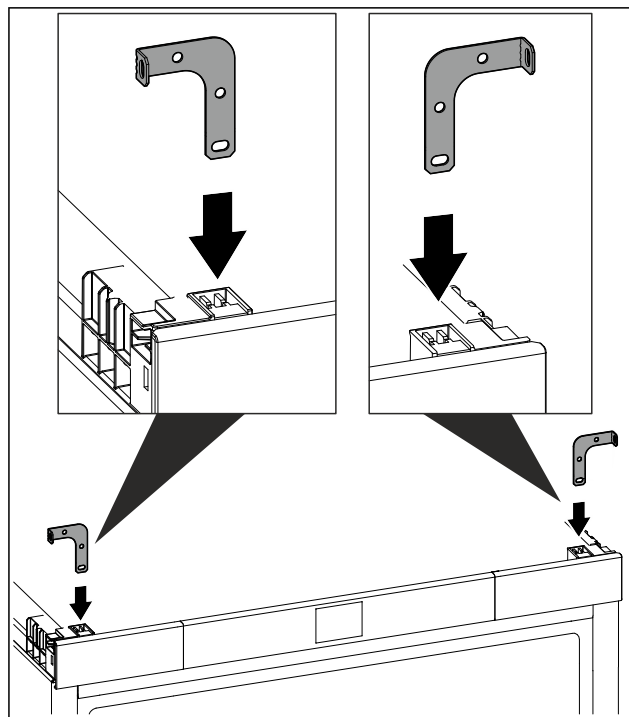


Fig. 46

- Поставете винела с правия край навътре.

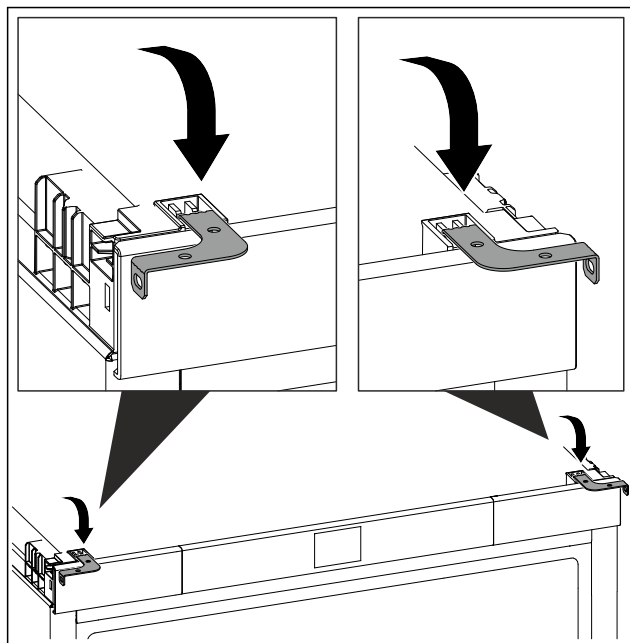


Fig. 47

- Огънете винкела напред.
- Винкелът остава в уреда.

3.8.5 Подготовка на свързването към мрежата

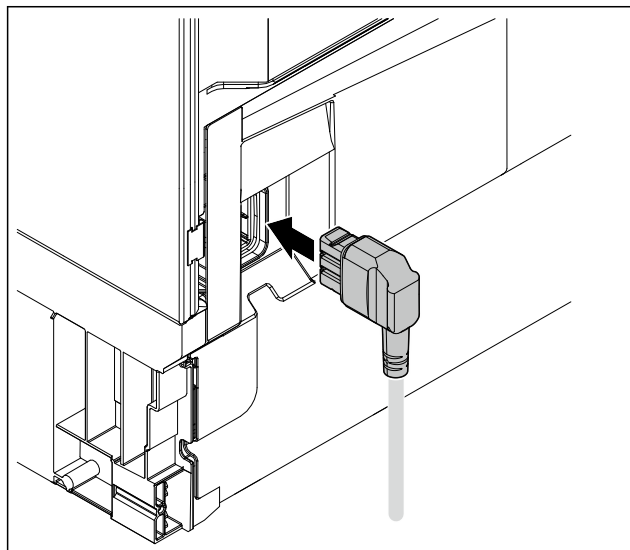


Fig. 48 Примерно изображение

- Включете буксата за хладилен уред на захранващия проводник изцяло в щекера на уреда от задната страна на уреда.
- Проверете здравето закрепване на буксата за хладилен уред.
- Прокарайте мрежовия щепсел с помощта на шнур до свободно достъпен контакт.

3.8.6 Подготовка на уреда

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреди поради преместване на уреда! Ако преместите уреда, можете да повредите пода или да счупите регулируемите крачета на уреда.

Преди преместване:

- Завийте докрай регулируемите крачета.
- Поставете картонена лента (напр. опаковка) с ок. 100 mm x 600 mm под регулируемите крачета.

При преместване:

- Преместете уреда внимателно.
- При неравности на пода: Повдигнете внимателно уреда.

След преместване:

- Отстранете картонените ленти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от пожар поради късо съединение!

- Ако вкарвате уреда в нишата: Не прегъвайте, защипвайте или повреждайте захранващия проводник.
- Не използвайте уред с повреден захранващ проводник.

- Бутнете уреда в нишата.

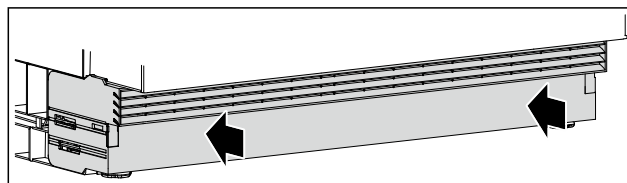


Fig. 49 Примерно изображение

- Натиснете вентилационната решетка докрай назад.

3.8.7 Нивелиране на уреда

3.8.7 Нивелиране на уреда във височина

Уверете се, че са изпълнени следните предпоставки:

- ☐ Подът на мястото за монтаж на уреда е хоризонтален и равен.
- ☐ Нишата е нивелирана хоризонтална и вертикална.

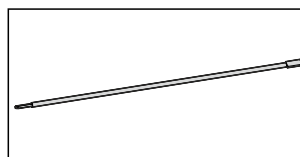


Fig. 50 Обем на доставката

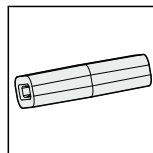


Fig. 51 Обем на доставката

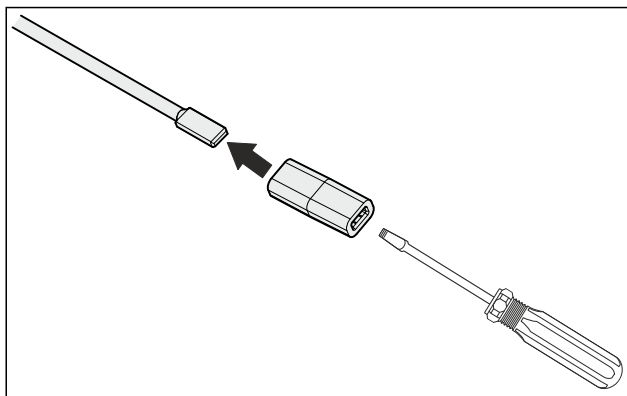


Fig. 52

- Регулиране на височината отзад: Свържете пръта с адаптера.

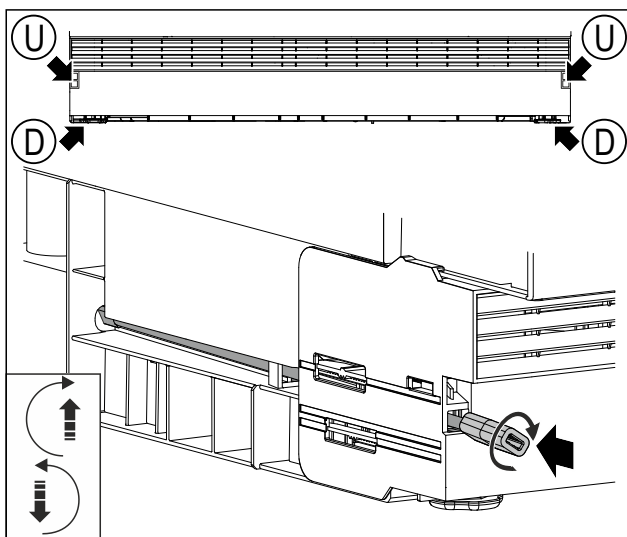


Fig. 53 Примерно изображение

- (U) Регулиране на височината отзад
- (D) Регулиране на височината отпред
- Вкарайте пръта с адаптера в отора Fig. 53 (U).
- Завъртете пръта с адаптера.
- Повдигнете уреда с помощта на регулируемите крачета от всяка страна точно под работния плот.
- Уредът може да се регулира във височина до максимум 60 mm.

3.8.7 Нивелиране на уреда в дълбочина

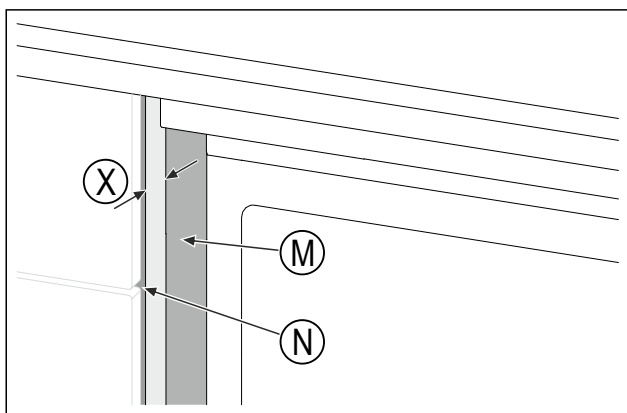


Fig. 54 Примерно изображение

- (M) Корпус на уреда
- (N) Чело на нишата

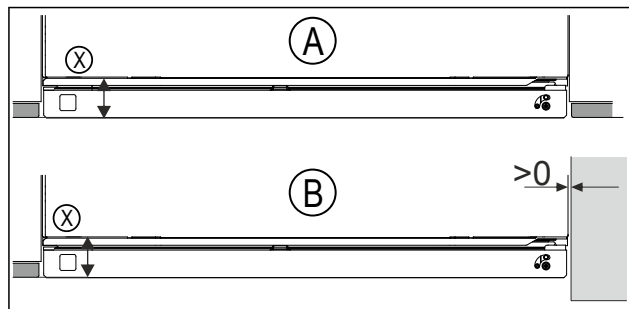


Fig. 55 Примерна монтажна позиция: Панта с лагерна стойка

- (A) Ниша със съседен шкаф
- (X) е разстоянието между корпуса на уреда и челото на уреда
- (B) Ниша в стената
- Проверете дали разстоянието (X) съответства на монтажната ситуация (A) или (B).

(X) Панта с лагерна стойка:
46,5 mm

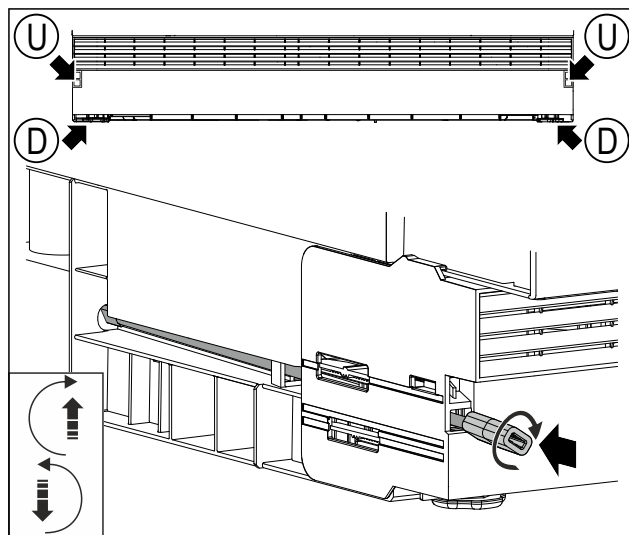


Fig. 56 Примерно изображение

- (U) Регулиране на височината отзад
- (D) Регулиране на височината отпред
- Отвийте максимално регулируемите крачета от всяка страна.
- Съхранявайте пръта с адаптера за демонтиране на уреда.
- Уредът е подравнен изправен.
- Уредът е леко запънат в нишата, между пода и работния плот.

3.8.8 Закрепване на уреда в нишата

3.8.8 Горно закрепване

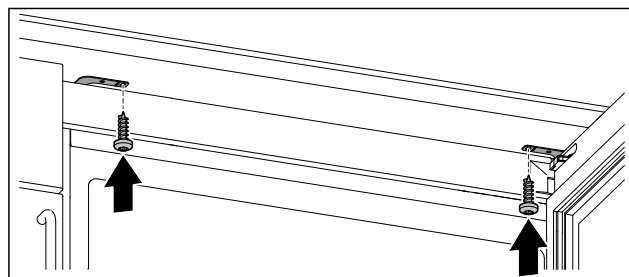


Fig. 57 Примерно изображение

- Завинтете закрепващия ъгъл с по два винта под работния плот.

3.8.8 Странично закрепване

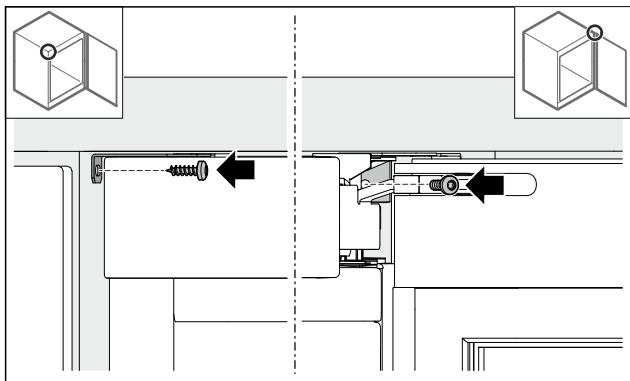


Fig. 58 Примерно изображение

- ▶ Завинтете закрепващия ъгъл с по един винт отдясно и отляво в нишата.
- ▶ При уреди с панта с лагерна стойка започнете от противоположната страна на панта.*

3.8.9 Монтиране на вентилационната решетка

Видима вентилационна решетка: Вентилационната решетка се вижда по цялата височина.

Невидима вентилационна решетка: Виждат се само вентилационните отвори. Долната част е закрита от цокълната лайстна на шкафа. Вентилационните отвори трябва да останат свободни.

3.8.9 Подравняване на вентилационната решетка така, че да е видима

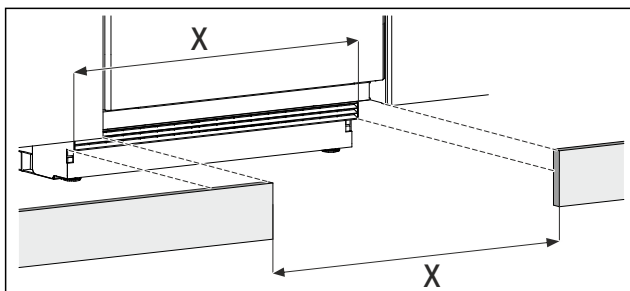


Fig. 59 Примерно изображение

- ▶ Измерете изреза в цокъла на шкафа.

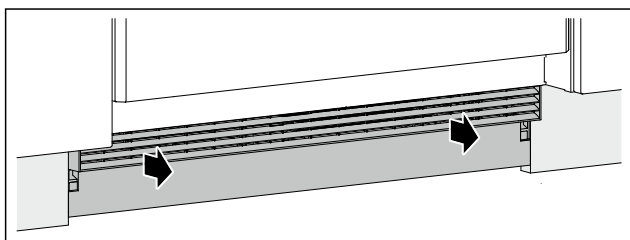


Fig. 60 Примерно изображение

- ▶ Позиционирайте цокълната лайстна на шкафа.
- ▶ Издърпайте вентилационната решетка толкова напред, че вентилационната решетка и цокълната лайстна на шкафа да са на една равнина.
- ▶ Вентилационните отвори са напълно свободни.

3.8.9 Подравняване на вентилационната решетка така, че да не се вижда

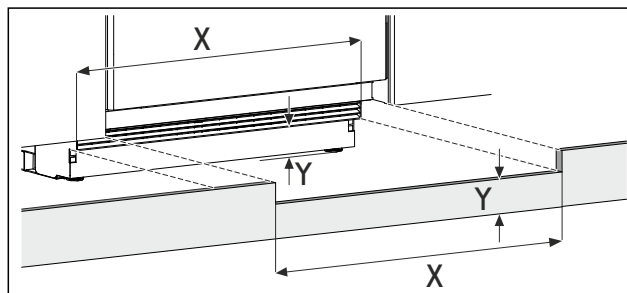


Fig. 61 Примерно изображение

- ▶ Измерете изреза в цокъла на шкафа.
- ▶ Внимавайте всички вентилационни отвори да бъдат свободни: Изрежете X / Y в цокълната лайстна на шкафа.

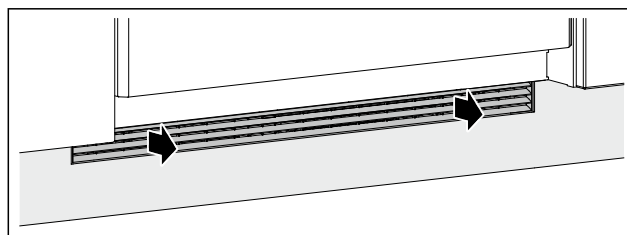


Fig. 62 Примерно изображение

- ▶ Позиционирайте цокълната лайстна на шкафа за тестване.
- ▶ Издърпайте вентилационната решетка толкова напред, че вентилационната решетка и цокълната лайстна на шкафа да са на една равнина.
- ▶ Свалете цокълната лайстна на шкафа.
- ▶ Вентилационните отвори са напълно свободни.

3.8.9 Фиксиране на вентилационната решетка

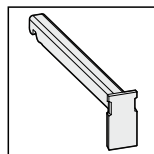


Fig. 63 Обем на доставката

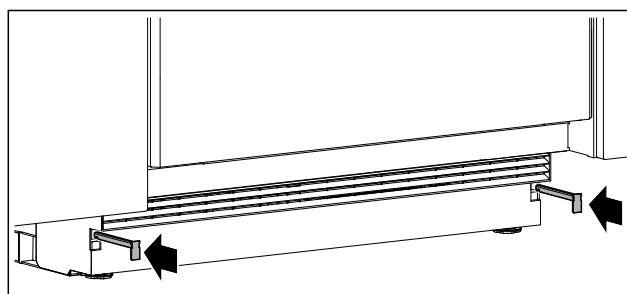


Fig. 64 Примерно изображение

- ▶ Поставете фиксатора, като придържате вентилационната решетка, за да предотвратите непреднамереното ѝ преместване.
- ▶ Монтирайте мебелното чело.
- ▶ (виж 3.10 Свързване на уреда към електрозахранването)

3.9 След вграждането

- ▶ Отстранете всички транспортни осигуровки от вътрешността.

Начин на функциониране на дисплея Touch

ВНИМАНИЕ

Материални щети от остри или заострени предмети! Ако използвате остри или заострени предмети при отстраняване на опаковъчния материал, можете да повредите уреда.

► Не използвайте остри или заострени предмети за отстраняване на опаковъчния материал.

► Отстранете защитното фолио от вътрешността: Отлепете фолиото, като го издърпвате успоредно и плътно по повърхността на детайла, за да сведете до минимум силата на сцепление на фолиото.

► Запишете тип (модел, номер), обозначение на уреда, номер на уреда/сериен номер, дата на закупуване и адрес на търговеца.

3.10 Свързване на уреда към електрозахранването



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от токов удар и опасност от нараняване поради повреден уред или повреден захранващ проводник! Опасност за живота и порезни наранявания. Ако уредът или захранващият проводник са били повредени при транспорта, тогава може да получите смъртоносен токов удар. Освен това можете да се порежете на повредените части на корпуса на уреда.

- След транспорта проверете уреда и захранващия проводник за повреди.
- В никакъв случай не пускайте уреда в експлоатация, ако уредът или захранващият проводник са повредени.
- Свържете се със сервизната служба.

Свързвате Вашия уред към електрическата мрежа с помощта на отделно доставен захранващ проводник. Захранващият проводник има в единия си край буска за охлаждащ уред, а в другия си край – мрежов щепсел.

Уверете се, че са изпълнени следните предпоставки:

- Уредът и захранващият проводник не са повредени.
- Уредът е вграден според предписанията. (виж 3.8 Вграждане на уреда в нишата)
- Изискванията към електрическото свързване са спазени.
- Размерите за свързването според предписанията са известни и спазени.
- Мрежовото напрежение и честота отговарят на данните върху информационната табелка.
- Контактът трябва да бъде заземен и електрически безопасен според изискванията.
- Токът за задействане на предпазителя трябва да е между 10 A и 16 A.

ВНИМАНИЕ

Опасност от повреди поради неправилна експлоатация! Повреда на електрическите компоненти на уреда.

► Използвайте единствено доставения захранващ проводник.

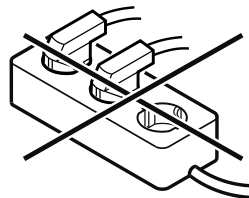


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от пожар поради неправилно свързване! Изгаряния.

Повреди по уреда.

- Не използвайте удължителни кабели.
- Не използвайте разпределителни лайстни.



ВНИМАНИЕ

Опасност от повреди поради неправилно свързване! Повреди по уреда.

► Не свързвайте уреда към автономни инвертори, като соларни енергийни системи и бензинови генератори.

► Свържете щекера на захранващия проводник към захранването с напрежение. Проверете здравото закрепване на мрежовия щекер в контакта.

► Ако в рамките на 60 секунди не се извърши действие: Символът В готовност се разнася или изчезва.

► Уредът е свързан. За първоначално пускане в експлоатация вижте следващата глава или ръководството за употреба.

3.11 Изхвърляне на опаковката



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от задушаване от опаковъчен материал и фолио!

► Не оставяйте децата да си играят с опаковъчния материал.

Опаковката е произведена от рециклируеми материали:

- Велпепе/картон
 - Елементи от пенест полистирол
 - Фолиа и торбички от полиетилен
 - Чембероващи ленти от полипропилен
 - скована с пирони дървена рамка със стъкло от полиетилен*
- Занесете опаковъчния материал на официално място за събиране на отпадъци.

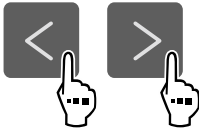
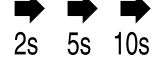
4 Начин на функциониране на дисплея Touch

Управлявате Вашия уред с дисплея Touch. С Touch дисплея (наричан по-нататък само дисплей) избирате функциите на уреда чрез докосване. Ако в продължение на 10 секунди не извършите действие на дисплея, индикацията се връща или към по-горното меню, или директно към индикацията за състояние.

4.1 Навигация и обяснение на символите

На фигурите се използват различни символи за навигация с дисплея. Следната таблица описва тези символи.

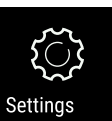
Символ	Описание
	Натискане на стрелка за навигация напред: Навигиране в менюто с едно напред.

Символ	Описание
	Натискане на стрелка за навигация назад: Връщане в менюто с едно назад.
	Натискане на стрелка за навигация назад в продължение на 3 секунди: Връщане в Главното меню или от меню Настройки към индикацията за състояние.
	Натискане на стрелка за навигация многократно последователно: Навигиране в менюто до желаната функция.
	Натискане на символа за потвърждение: Активиране/деактивиране на функция. Отваряне на подменю.
	Натискане на символа за потвърждение във връзка със символа Назад: Връщане с едно ниво на менюто назад.
	Стрелка с часовник: Отнема повече от 10 секунди, докато следващата индикация се появи на дисплея.
	Стрелка с указано време: Отнема указаното време, докато следващата индикация се появи на дисплея.
	Символ Отваряне на „Меню Настройки“: Навигирайте до менюто Настройки и отворете менюто Настройки. Ако е необходимо: Навигирайте в менюто Настройки до желаната функция. (виж 4.2.1 Отваряне на меню Настройки)
Бездействие в продължение на 10 секунди	Ако в продължение на 10 секунди не извършите действие на дисплея, индикацията се връща или към по-горното меню, или директно към индикацията за състояние.
Затваряне и повторно отваряне на вратата.	Ако затворите вратата и незабавно я отворите отново, индикацията прескача направо към индикацията за статуса.

Забележка: Фигурите на дисплея се изобразяват с английски термини.

4.2 Менюта

Функциите на уреда са разпределени в различни менюта.

Меню	Описание
Главно меню	Когато включите уреда, тогава автоматично се намирате в Главното меню. От тук навигиране до най-важните функции на уреда, до менюто Настройки и до Разширеното меню.
 Меню Настройки	Менюто Настройки съдържа други функции на уреда за настройка на Вашия уред. (виж 4.2.1 Отваряне на меню Настройки)

4.2.1 Отваряне на меню Настройки

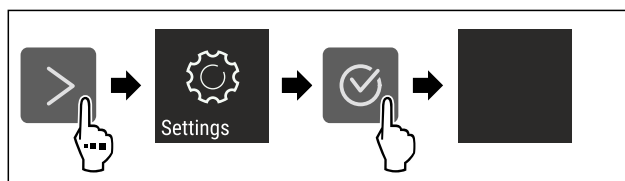


Fig. 65 Примерно изображение

- ▶ Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- ▶ Менюто Настройки е отворено.
- ▶ Ако е необходимо: Навигирайте до желаната функция.

4.3 Режим Покой

Ако не докосвате дисплея 1 минута, тогава дисплеят преминава в режим Покой. В режим Покой яркостта на индикацията се затъмнява.

4.3.1 Излизане от режим Покой

- ▶ Натиснете произволен бутон за навигация.
- ▶ Режимът Покой е прекратен.

5 Пускане в експлоатация

5.1 Включване на уреда (първо пускане в експлоатация)

Уверете се, че са изпълнени следните предпоставки:

- Уредът е вграден и свързан в съответствие с инструкцията за монтаж.
- Всички залепващи ленти, лепящи и предпазни фолия, както и транспортни осигуровки в и по уреда са отстранени.
- Всички рекламни материали от чекмеджетата са извадени.
- Начинът на функциониране на дисплея Touch е известен. (виж 4 Начин на функциониране на дисплея Touch)

Включете уреда чрез дисплея Touch:

- ▶ Ако дисплеят е в режим Покой: Натиснете символа за потвърждение.
- ▶ Изпълнете стъпките съгласно фигурата.

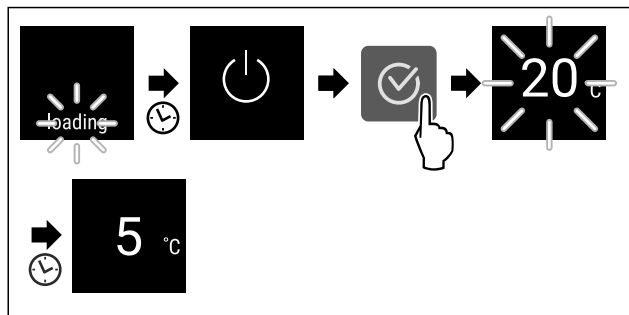


Fig. 66 Примерно изображение

- Уредът охлажда до фабрично зададената целева температура.
- Уредът стартира в демонстрационен режим (появява се индикация за състояние с DEMO): Когато уредът стартира в демонстрационен режим, можете да деактивирате демонстрационния режим в рамките на следващите 5 минути. (виж Демонстрационен режим)

Допълнителна информация:

- Пускане в експлоатация на SmartDevice. (виж 2.3 SmartDevice) и (виж WLAN)

Указание

Производителят препоръчва:

- Съблюдавайте указанията за съхранение. (виж 6.1 Указания за съхранение)

Указание

Можете да закупите принадлежности в магазина Liebherr-Hausgeräte на go.liebherr.com/47wtc4.

6 Съхранение

6.1 Указания за съхранение

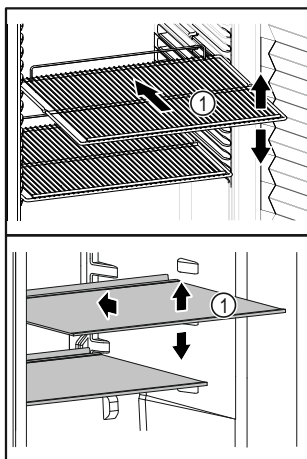


Fig. 67 Примерно изображение

При складиране съблюдавайте следното:

- ❑ Ако местата за поставяне Fig. 67 (1) могат да се местят, регулирайте ги според височината.
- ❑ Съблюдавайте максималното натоварване. (виж 10.1 Технически данни)
- ❑ Зареждайте уреда само след достигане на температурата на съхранение (спазване на веригата на охлаждане).
- ❑ Охлажданите продукти не трябва да докосват задната стена.
- ❑ Охлажданите продукти не стърчат извън рафтовете.

- ❑ Съхранявайте течностите в затворени съдове.
- ❑ Съхранявайте охлажданите продукти на разстояние един от друг, за да може въздухът да циркулира добре.

6.2 Срокове на съхранение

Като ориентировъчна стойност за времето за съхранение важи посочената върху опаковката дата на минимална годност.

7 Спестяване на енергия

- Грижете се винаги да има добра вентилация. Не покривайте вентилационните отвори респ. решетки.
- Отворите за въздух на вентилатора винаги трябва да са свободни.
- Не вграждайте уреда нито в зона с директно слънчево греене, нито до отоплителни уреди или подобни.
- Когато вграждате уреда непосредствено до фурна, консумацията на енергия може леко да се повиши. Това зависи от продължителността на използване и честотата на използване на фурната.
- Разходът на енергия зависи от условията на монтаж, напр. от температурата на околната среда. Разходът на енергия може да се увеличи при по-висока температура на околната среда.
- Отваряйте уреда за възможно най-кратко време.
- Колкото по-ниска температура се настройва, толкова по-висок е разходът на енергия.
- При по-продължителни отпуски използвайте HolidayMode (виж HolidayMode).

8 Обслужване

8.1 Елементи за обслужване и индикация

8.1.1 Индикация Status

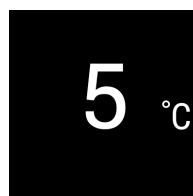


Fig. 68

- (1) Температурна индикация Хладилна част

Индикацията Status показва настроената температура и представлява изходната индикация. От там се извършва навигацията към функциите и настройките.

8.1.2 Символи на индикацията

Символите на индикацията дават сведения относно текущото състояние на уреда.

Символ	Състояние на уреда
	В готовност Уредът или температурната зона са изключени.
	Пулсираща цифра Уредът работи. Температурата пулсира до достигане на настроената стойност.

Символ	Състояние на уреда
	Пулсиращ символ Уредът работи. Настройката се извършва.
	Лентата се запълва Функцията се активира.

8.2 Функции на уреда

8.2.1 Указания за функциите на уреда

Функциите на уреда са настроени заводски по такъв начин, че Вашият уред да е напълно функционален.

Преди да промените, активирате или деактивирате функции на уреда се уверете, че са изпълнени следните предпоставки:

- ☐ Прочели сте и сте разбрали описанията за начина на функциониране на дисплея. (виж 4 Начин на функциониране на дисплея Touch)
- ☐ Запознали сте се с елементите за обслужване и индикация на Вашия уред.

Изключване и включване на уреда

С тази функция изключвате и включвате целия уред.

Изключване на уреда

Когато изключите уреда, извършените преди това настройки се запазват.

Уверете се, че са изпълнени следните предпоставки:

- ☐ Указанията за действие (виж 11 Извеждане от експлоатация) са изпълнени.

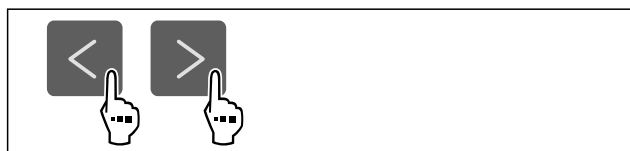


Fig. 69

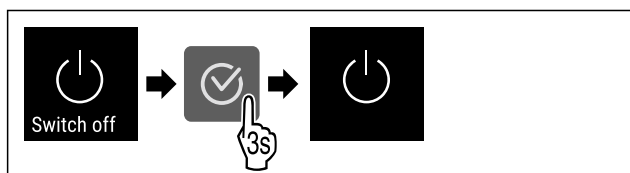


Fig. 70

- ▶ Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- ▶ Уредът е изключен.
- ▶ Символът В готовност се появява на дисплея.
- ▶ Дисплеят става черен.

Включване на уреда

- Ако дисплеят се намира в режим Покой:
- ▶ Натиснете произволен бутон за навигация.

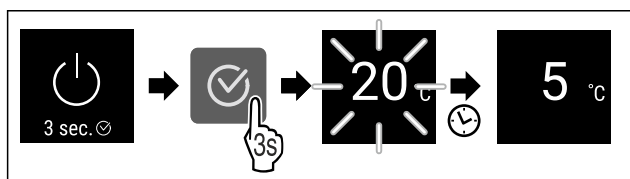


Fig. 71 Примерно изображение

- ▶ Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- Ако уредът стартира в демонстрационен режим:

- ▶ Деактивирайте демонстрационния режим. (виж Деактивиране на демонстрационния режим)
- ▶ Уредът е включен.
- ▶ Извършените преди това настройки се възстановяват.
- ▶ Уредът охлажда до настроената целева температура.

5 °C Температура

С тази функция настройвате температурата.

Температурата зависи от следните фактори:

- честотата на отваряне на вратата
- продължителността на отваряне на вратата
- стайната температура на мястото на поставяне
- вида, температурата и количеството на хранителните продукти

	Фабрично зададена температура	Препоръчителна настройка
5 °C Хладилна част	4 °C	4 °C

Задаване на температурата

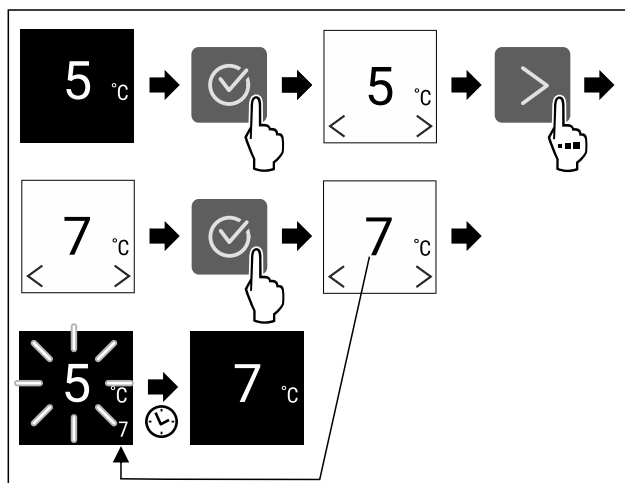


Fig. 72 Примерно изображение

- ▶ Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- ▶ Температурата е настроена.

Интензивност на осветлението

Тази настройка позволява постепенната настройка на вътрешната яркост.

Могат да бъдат настройвани следните степени на яркост:

- Изкл.
- 20%
- 40%
- 60%
- 80%
- 100% (предварителна настройка)

Настройка на интензивността на осветлението



Fig. 73

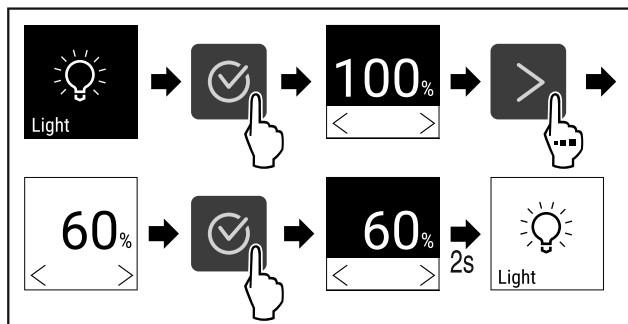


Fig. 74

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- Интензивността на осветлението съответно се увеличава или намалява.



SuperCool

С тази функция активирате или деактивирате SuperCool. Когато активирате SuperCool, тогава уредът увеличава охлаждащата мощност. По този начин се достигат по-ниски температури на охлаждане. Можете да активирате SuperCool, когато желаете да охладите бързо големи количества хранителни продукти.

Когато функцията е активна, уредът работи с по-висока мощност. Поради това работният шум на уреда може временно да е по-силен и консумацията на енергия се повишава.

Активиране на SuperCool

Момент за активиране на функцията:

- Когато желаете да съхранявате пресни хранителни продукти в хладилната част: Активирайте функцията при поставянето на хранителните продукти.



Fig. 75

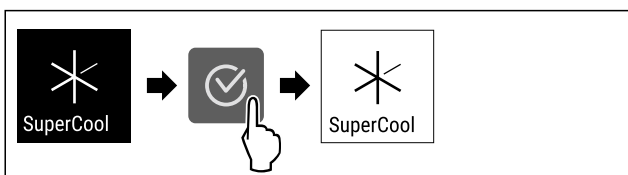


Fig. 76

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- SuperCool е активирана.

Деактивиране на SuperCool

SuperCool се деактивира автоматично след 18 часа. Но можете да деактивирате SuperCool по всяко време също и ръчно:



Fig. 77

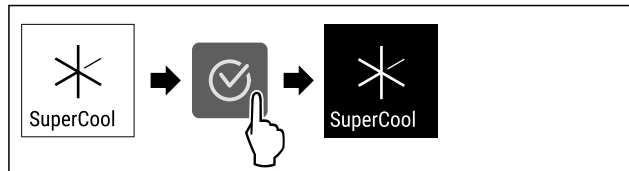


Fig. 78

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- SuperCool е деактивирана.
- Уредът продължава да работи в нормален режим.
- Уредът охлажда до предварително настроената температура.



PowerCool

С тази функция активирате или деактивирате PowerCool. PowerCool осигурява оптимално разслоение на температурите за охлаждане на Вашите хранителни продукти.

Функцията се отнася за хладилната част.

Приложение:

- при висока стайна температура (над ок. 35 °C)
- при висока влажност на въздуха, например през летните дни
- при съхраняване на влажни продукти за предотвратяване на образуване на конденз във вътрешността

Указание

Вентилаторът може да работи и при деактивирана функция. Така той осигурява оптимално разпределение на температурата в уреда.

Когато функцията е активна, уредът работи с по-висока мощност. Поради това работният шум на уреда може временно да е по-силен и консумацията на енергия се повишава.

Активиране на PowerCool

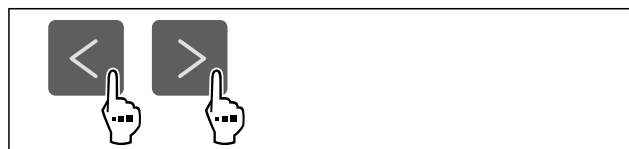


Fig. 79

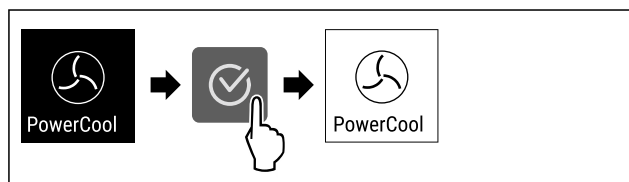


Fig. 80

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- PowerCool е активиран.

Деактивиране на PowerCool

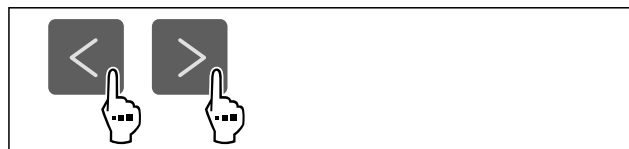


Fig. 81

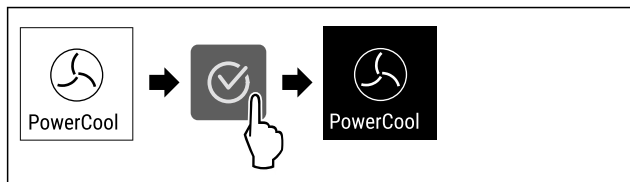


Fig. 82

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- PowerCool е деактивирана.



PartyMode

С тази функция активирате или деактивирате PartyMode. PartyMode активира различни функции, които са полезни по време на парти.

PartyMode активира следните функции:

- SuperCool (виж SuperCool)

Можете да настройвате всички посочени функции индивидуално и гъвкаво. Когато деактивирате PartyMode, тогава всички промени се отхвърлят.

Когато функцията е активна, уредът работи с по-висока мощност. Поради това работният шум на уреда може временно да е по-силен и консумацията на енергия се повишава.

Активиране на PartyMode

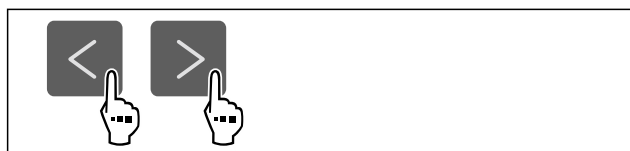


Fig. 83

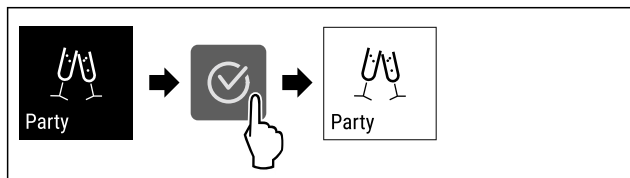


Fig. 84

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- PartyMode и съответните функции са активирани.
- Текущата температура мига, докато се достигне целевата температура.

Деактивиране на PartyMode

PartyMode ще се деактивира автоматично след 24 часа. Но можете да деактивирате PartyMode по всяко време и ръчно:

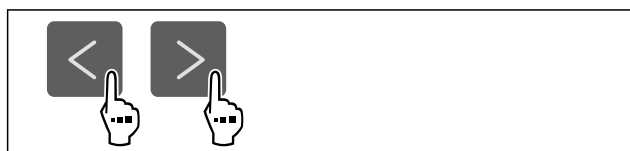


Fig. 85

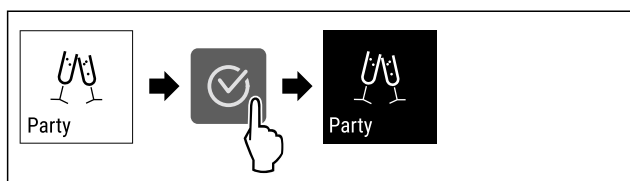


Fig. 86

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- PartyMode е деактивиран.

- Уредът охлажда до предварително настроената температура: Текущата температура мига, докато се достигне целевата температура.



HolidayMode

С тази функция активирате или деактивирате HolidayMode. Когато активирате HolidayMode, хладилната част се настройва на 15 °C. Това спестява енергия при по-дълги периоди на отсъствие и предотвратява появата на неприятни миризми и мухъл.

Състояние на уреда при активен HolidayMode

Хладилна част на 15 °C.

PartyMode е деактивирана.

SuperCool е деактивирана.

PowerCool е деактивирана.

Активиране на HolidayMode

- Изпразнете напълно хладилната част.



Fig. 87

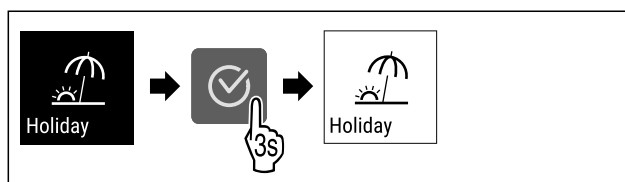


Fig. 88

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- HolidayMode е активирана.
- Температурната индикация показва символа HolidayMode.

Деактивиране на HolidayMode



Fig. 89

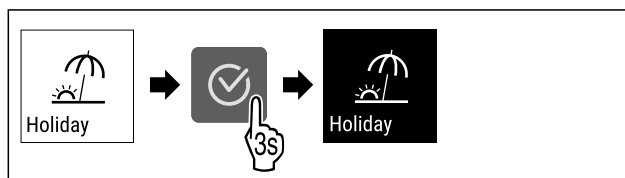


Fig. 90

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- HolidayMode е деактивирана.
- Уредът охлажда до предварително настроената температура.



SabbathMode

С тази функция активирате или деактивирате SabbathMode. Когато активирате тази функция, някои електронни функции се изключват. Така Вашият уред изпълнява религиозните изисквания на еврейските празници, като напр. Шабат, и съответства на сертифицирането Кашер на STAR-K.

Състояние на уреда при активен SabbathMode
Индикацията за състояние показва непрекъснато SabbathMode.
Всички функции на дисплея с изключение на Деактивиране на функцията SabbathMode са блокирани.
Активните функции остават активни.
Дисплеят продължава да свети, когато затворите вратата.
Вътрешното осветление е деактивирано.
Напомняния не се изпълняват. Настроеният времеви интервал се задържа.
Напомняния и предупреждения не се показват.
Няма аларма за вратата.
Няма аларма за температурата.
След спиране на тока уредът се връща отново в SabbathMode.

Състояние на уреда

Указание

Този уред е сертифициран от института „Institute for Science and Halacha“. (www.machonhalacha.co.il)
Списък на сертифицираните уреди STAR-K ще откриете на www.star-k.org/appliances.

Активиране на SabbathMode



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от отравяне поради развалени хранителни продукти!

Ако сте активирали SabbathMode и възникне спиране на тока, на индикацията за състояние не се появява съобщение за спирането на тока. След възстановяване на електрозахранването уредът продължава да работи в SabbathMode. Поради спирането на тока могат да се развалят хранителни продукти и тяхната консумация да доведе до отравяне с хранителни продукти. След спиране на тока:

- ▶ Не консумирайте хранителни продукти, които са били замразени и са се размразили.

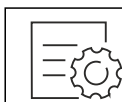


Fig. 91

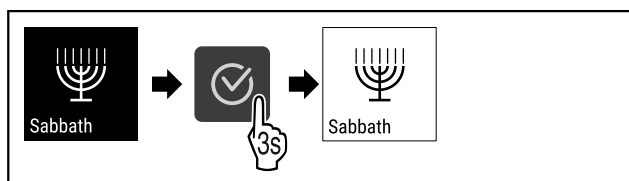


Fig. 92

- ▶ Изпълнете стъпките съгласно фигурата.

- ▶ SabbathMode е активиран.
- ▶ Индикацията за състояние показва непрекъснато SabbathMode.

Деактивиране на SabbathMode

SabbathMode ще се деактивира автоматично след 80 часа. Но можете да деактивирате SabbathMode по всяко време и ръчно:

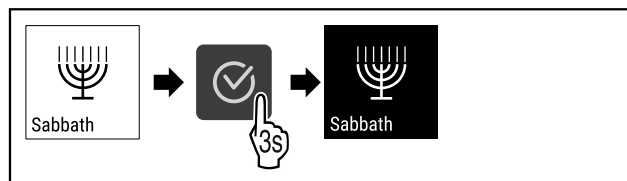


Fig. 93

- ▶ Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- ▶ SabbathMode е деактивиран.



E-Saver

С тази функция активирате или деактивирате енергоспестяващия режим. Когато активирате енергоспестяващия режим, консумацията на енергия се понижава и температурата в уреда се увеличава. Хранителните продукти остават свежи, но трайността намалява.

Температурна зона	Препоръчителна настройка (виж Задаване на температурата)	Температура при активна E-Saver
5 °C Хладилна част	4 °C	7 °C

Температури

Активиране на E-Saver



Fig. 94

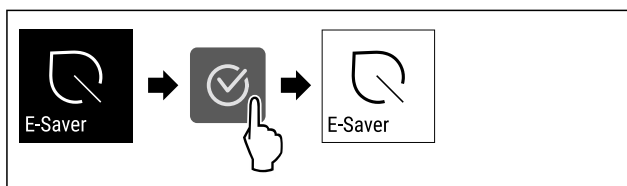


Fig. 95

- ▶ Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- ▶ Енергоспестяващият режим е активиран.

Деактивиране на E-Saver



Fig. 96

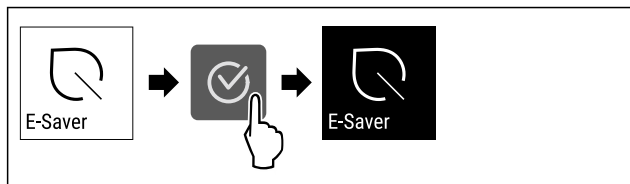


Fig. 97

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- Енергоспестяващият режим е деактивиран.



CleaningMode

С тази функция активирате или деактивирате CleaningMode. CleaningMode позволява удобно почистване на уреда.

Тази настройка се отнася за хладилната част.

Приложение:

- Почистване на хладилната част. (виж 9.3 Почистване на уреда)

Състояние на уреда при активен CleaningMode
Индикацията за състояние показва непрекъснато CleaningMode.
Хладилната част е изключена.
Вътрешното осветление е активирано.
Напомнянията и предупрежденията не се показват. Не прозвучава звуков сигнал.

Състояние на уреда

Активиране на CleaningMode

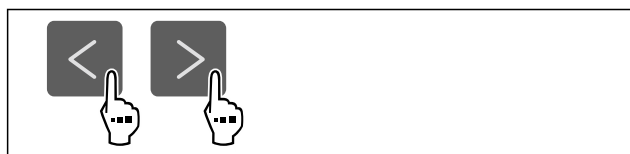


Fig. 98

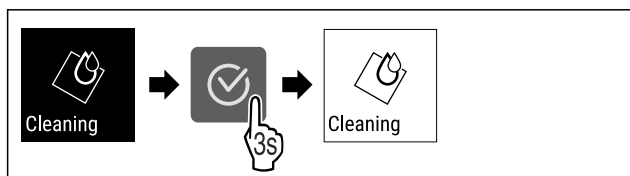


Fig. 99

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- CleaningMode е активиран.
- Индикацията за състояние показва непрекъснато CleaningMode.

Деактивиране на CleaningMode

CleaningMode ще се деактивира автоматично след 60 минути. Но можете да деактивирате CleaningMode по всяко време и ръчно:

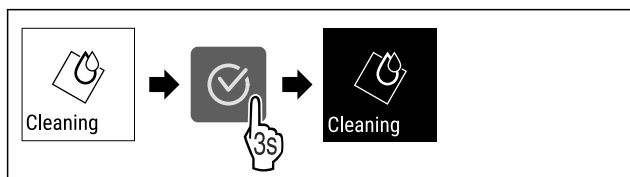


Fig. 100

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- CleaningMode е деактивиран.
- Уредът охлажда до предварително настроената температура.



Защита от деца

С тази функция активирате или деактивирате защитата от деца. Защитата от деца предотвратява случайно управление на уреда, напр. от деца.

Приложение:

- Предотвратяване на неволна промяна на функции.
- Предотвратяване на неволно изключване на уреда.
- Предотвратяване на неволна настройка на температурата.

Активиране на Защита от деца

Когато активирате защитата от деца, можете да продължите да навигирате в менюта, но не можете да избирате или промените други функции.



Fig. 101

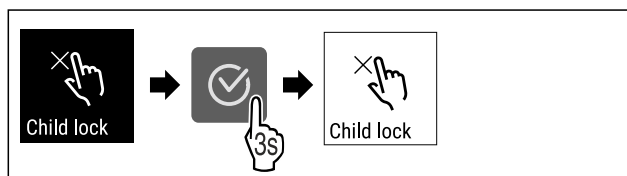


Fig. 102

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- Защитата от деца е активирана.

Деактивиране на Защита от деца



Fig. 103

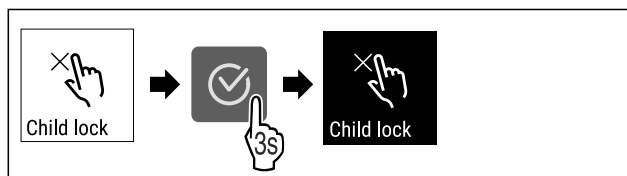


Fig. 104

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- Защитата от деца е деактивирана.



Единица за температурата

С тази функция настройвате температурната единица. Като температурна единица можете да настройвате градуси по Целзий или градуси по Фаренхайт.

Настройване на температурна единица



Fig. 105

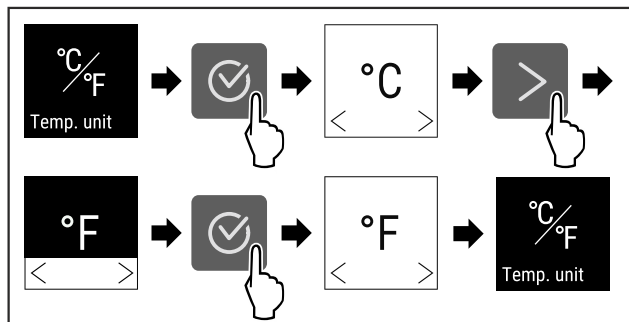


Fig. 106 Примерно изображение: Промяна от градуси Целзий на градуси Фаренхайт.

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- Температурната единица е настроена.



Яркост на дисплея

С тази функция настройвате яркостта на дисплея на степени.

Можете да настройвате следните степени на яркост:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (предварителна настройка)

Настройване на яркостта



Fig. 107

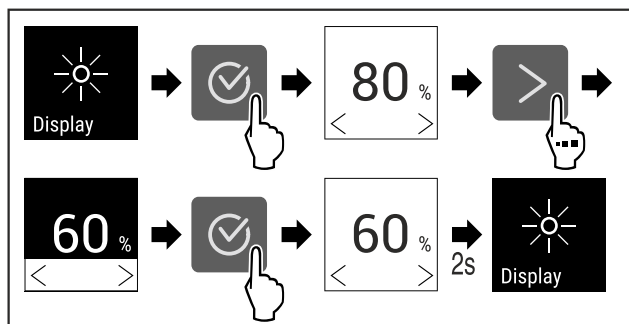


Fig. 108 Примерно изображение: Промяна от 80 % на 60 %.

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- Яркостта е настроена.



WLAN

С тази функция свързвате Вашия уред с WLAN. Тогава можете да го управлявате чрез приложението SmartDevice на мобилно крайно устройство. С тази функция можете също да прекъсвате отново WLAN връзката или да я нулирате.

За да свържете Вашия уред с WLAN, се нуждаете от SmartDeviceBox.

Допълнителна информация за SmartDevice: (виж 2.3 SmartDevice)

Указание

В следните страни функцията SmartDevice не е налична: Русия, Беларус, Казахстан.

Не можете да използвате SmartDeviceBox.

Установяване на WLAN връзка за пръв път

Уверете се, че са изпълнени следните предпоставки:

- ❑ Устройството SmartDeviceBox е набавено и поставено. (виж 2.3 SmartDevice)
- ❑ Приложението SmartDevice е инсталирано (вижте apps.home.liebherr.com).
- ❑ Регистриране в приложението SmartDevice и завършено.



Fig. 109

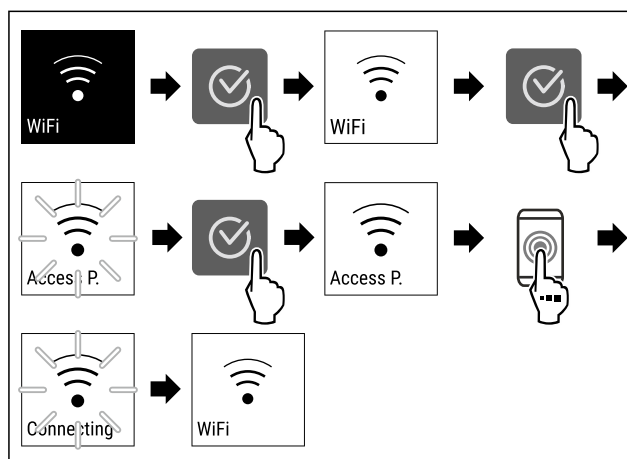


Fig. 110

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- Връзката е установена.

Прекъсване на WLAN връзка



Fig. 111

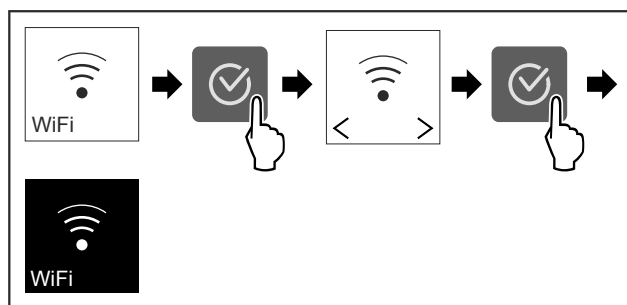


Fig. 112

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- Връзката е прекъсната.

Нулиране на WLAN връзка

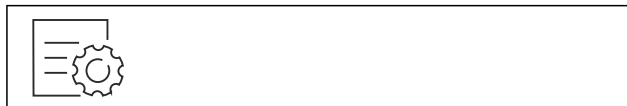


Fig. 113

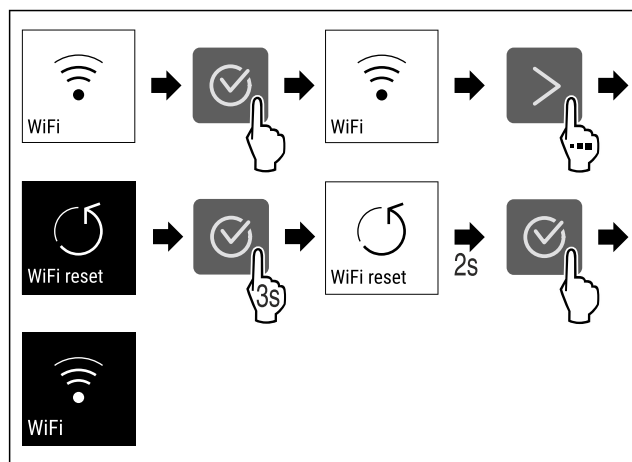


Fig. 114

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- WLAN връзката и другите WLAN настройки са върнати към заводска настройка.

Показване на информация за WLAN връзката



Fig. 115

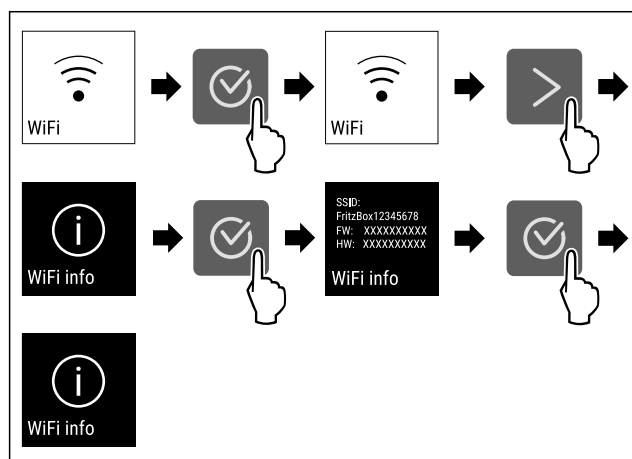


Fig. 116

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.



Информация за уреда и софтуера

С тази функция показвате името на модела, индекса, серийния номер и сервизния номер на Вашия уред. Нуждаете се от информацията за уреда, когато се свързвате със сервизната служба. (виж 10.4 Сервизна служба)

С тази функция освен това отваряте разширеното меню. (виж 4 Начин на функциониране на дисплея Touch)

Показване на информация за уреда



Fig. 117

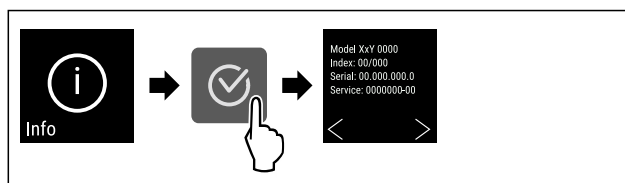


Fig. 118

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- Дисплеят показва информацията за уреда.

Показване на информация за софтуера



Fig. 119

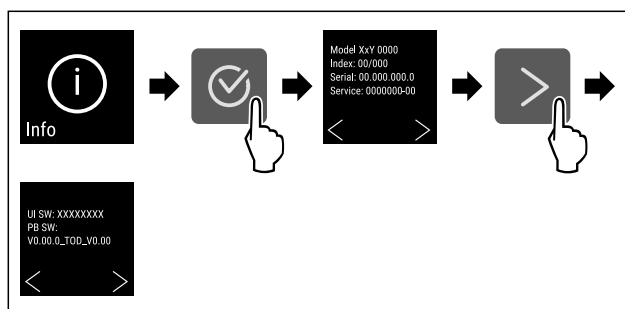


Fig. 120

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- Дисплеят показва информация за софтуера.



Аларма за вратата

С тази функция активирате или деактивирате алармата за вратата. Алармата за вратата прозвучава, когато вратата е отворена твърде дълго. Алармата за вратата е активирана при доставката. Можете да настроите колко дълго вратата може да е отворена, преди алармата за вратата да прозвучи.

Настройване на алармата за вратата



Fig. 121

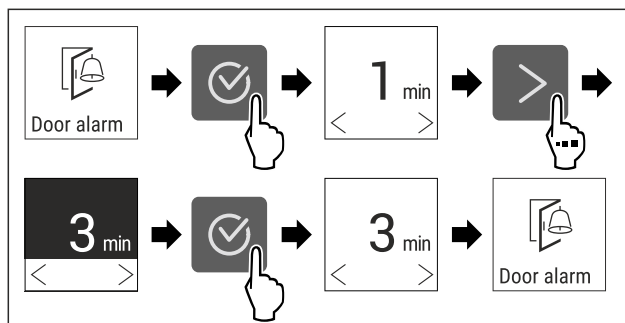


Fig. 122 Примерно изображение: Промяна на алармата за вратата от 1 минута на 3 минути.

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- Алармата за вратата е настроена.

Деактивиране на алармата за вратата



Fig. 123

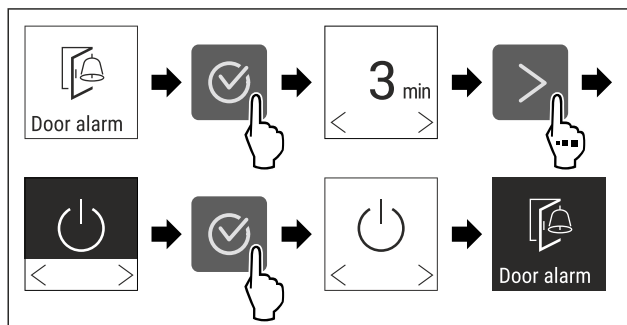


Fig. 124

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- Алармата за вратата е деактивирана.



Демонстрационен режим

Демонстрационният режим е специална функция за търговци, които желаят да демонстрират функциите на уреда. Когато активирате демонстрационния режим, тогава всички охладителни функции са деактивирани. Когато активирате демонстрационния режим и след това отново го деактивирате, тогава уредът се връща към заводските настройки. (виж Връщане на фабричните настройки)

Активиране на демонстрационния режим



Fig. 125

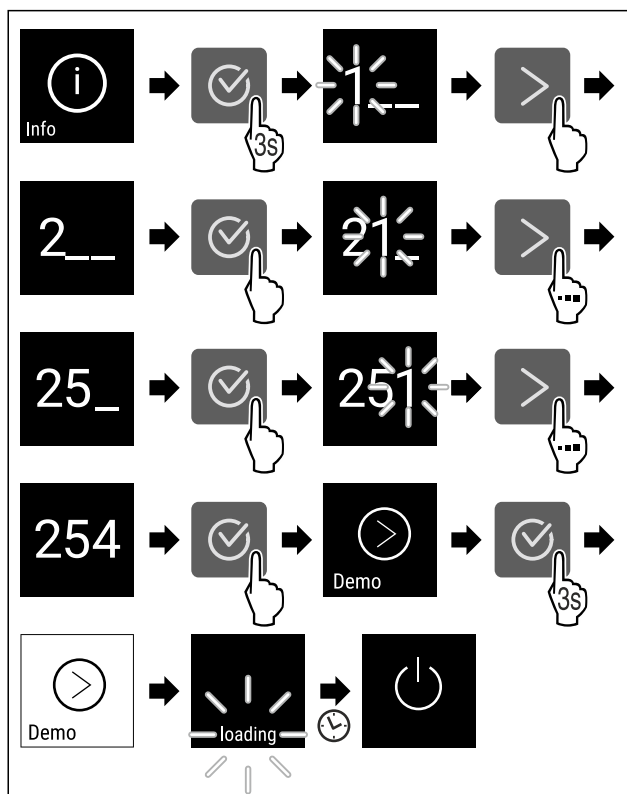


Fig. 126

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- Демонстрационният режим е активиран.
- Уредът е изключен.
- Включете уреда. (виж 5.1 Включване на уреда (първо пускане в експлоатация))

Деактивиране на демонстрационния режим

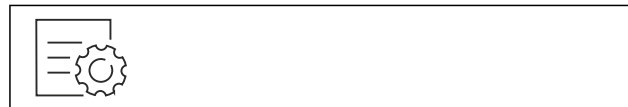


Fig. 127

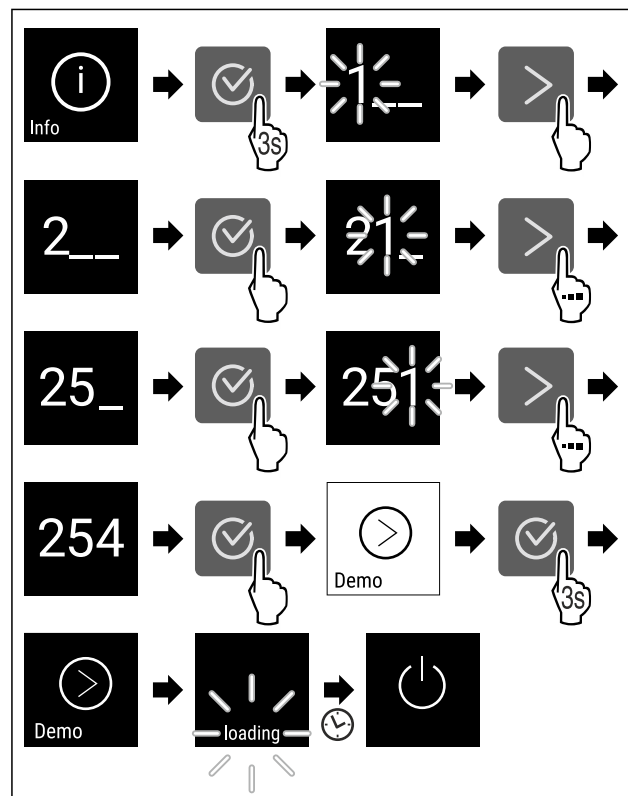


Fig. 128

- Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- Демонстрационният режим е деактивиран.
- Уредът е изключен.
- Включете уреда. (виж 5.1 Включване на уреда (първо пускане в експлоатация))
- Уредът се връща към заводските настройки.



Връщане на фабричните настройки

С тази функция връщате всички фабрични настройки. Всички настройки, които сте извършили досега, се връщат към тяхната първоначална настройка.

Извършване на връщането



Fig. 129

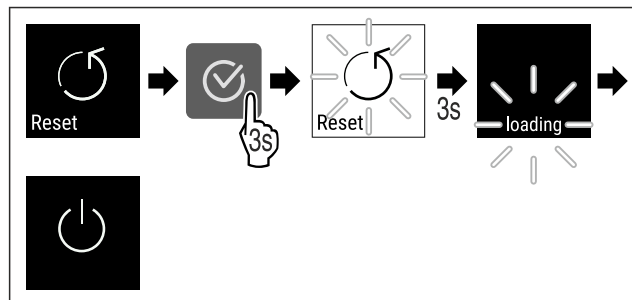


Fig. 130

- ▶ Изпълнете стъпките съгласно фигурата.
- ▶ Уредът е нулиран.
- ▶ Уредът е изключен.
- ▶ Рестартирайте уреда. (виж 5.1 Включване на уреда (първо пускане в експлоатация))

8.3 Съобщения

Има две категории съобщения:

Категория	Значение
Предупреждение	Можете сами да изключите по-простите предупреждения. При сериозни функционални неизправности трябва да се свържете със сервизната служба. (виж 10.4 Сервизна служба)
Напомняне	Спомените напомнят за общите процедури. Можете да извършите тези процедури и с това да изключите съобщението.

8.3.1 Преглед на предупрежденията

Поведение на уреда в случай на предупреждения:

- Прозвучава алармен сигнал с увеличаваща се сила на звука.
- Вътрешното осветление пулсира за някои предупреждения.

Съобщение	Причина	Изключване на съобщение
Грешка	Съобщението се появява, когато е възникнала грешка на уреда. Конструктивен елемент на уреда дава грешка.	Изпълнете стъпките. (виж Грешка)

8.3.2 Изключване на предупреждения

Аларма за спиране на тока

Това съобщение се показва за всяка температурна зона на Вашия уред. Когато електрозахранването бъде възстановено, уредът автоматично се охлажда до предварително зададената целева температура, без да се налага потвърждаване на съобщението. За да изчезне съобщението от дисплея, трябва да го потвърдите.

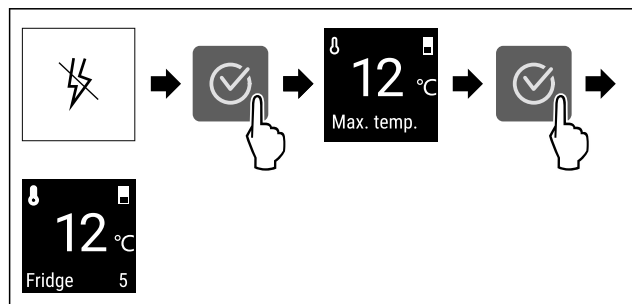


Fig. 131 Примерно изображение

- ▶ Натиснете символа за потвърждение.
- ▶ Показва се най-високата температура на замръзване.
- ▶ Кого температурата на замръзване е под -9°C : Храната все още може да се консумира. Когато температурата на замръзване се повиши над -9°C :
- ▶ Проверете хранителните продукти.
- ▶ Натиснете символа за потвърждение.
- ▶ Дисплеят се връща към индикацията за състояние: Показват се текущата и целевата температура.

Аларма за температурата

Това съобщение се показва за всяка температурна зона на Вашия уред. За да изчезне съобщението от дисплея, трябва да го потвърдите.

Причина за разлики в температурата може да бъде:

- Оставили сте топла и прясна храна.
- При пренареждането и изваждането на продукти е проникнал твърде много топъл въздух.
- Токът е спрял за по-дълго време.
- Уредът е дефектен.
- ▶ Отстранете причината.
- ▶ Уредът се охлажда до предварително зададената целева температура.

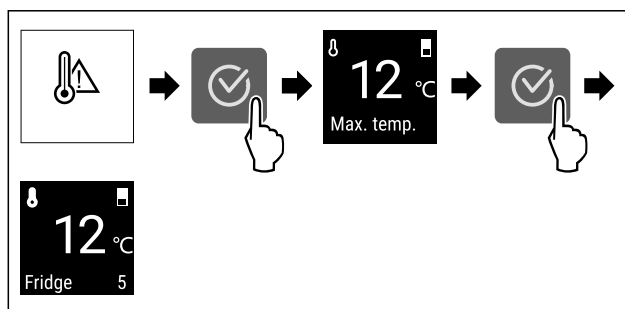


Fig. 132 Примерно изображение

- ▶ Натиснете символа за потвърждение.
- ▶ Показва се най-високата температура на замръзване.
- ▶ Кого температурата на замръзване е под -9°C : Храната все още може да се консумира. Когато температурата на замръзване се повиши над -9°C :
- ▶ Проверете хранителните продукти.
- ▶ Натиснете символа за потвърждение.
- ▶ Дисплеят се връща към индикацията за състояние: Показват се текущата и целевата температура.

Грешка

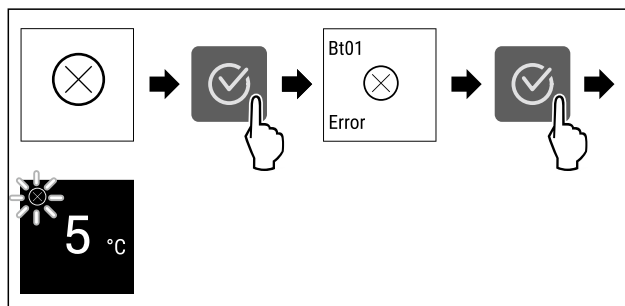


Fig. 133 Примерно изображение

- ▶ Натиснете символа за потвърждение.
- ▶ Показва се код за грешка.
- ▶ Запишете си кода на грешката.
- ▶ Натиснете символа за потвърждение.
- ▶ Дисплеят се връща към индикацията за състояние.
- ▶ Обърнете се към сервизната служба. (виж 10.4 Сервизна служба)

8.3.3 Преглед на напомнията

Поведение на уреда в случай на напомнията:

- Прозвучава алармен сигнал.
- Вътрешното осветление пулсира за някои напомнията.

Съобщение	Причина	Изключване на съобщение
 Смяна на филтъра с активен въглен FreshAir	Съобщението се появява, когато филтърът с активен въглен FreshAir трябва да се смени.	Изпълнете стъпките. (виж Смяна на филтъра с активен въглен FreshAir)

8.3.4 Изключване на напомнията

Смяна на филтъра с активен въглен FreshAir

Liebherr препоръчва: Сменяйте филтъра с активен въглен FreshAir на всеки 6 месеца.

Указание

Можете да закупите филтъра с активен въглен FreshAir в магазина Liebherr-Hausgeräte на go.liebherr.com/47wtc4.

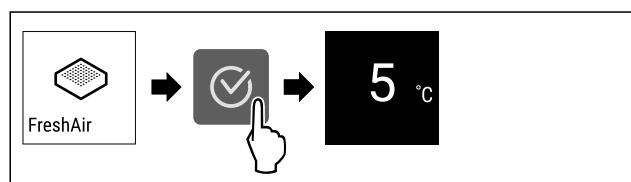


Fig. 134 Примерно изображение

- Сменете филтъра с активен въглен. (виж 9.1 Филтър с активен въглен FreshAir)
- Филтърът с активен въглен осигурява оптимално качество на въздуха в хладилника.
- Съобщението се показва отново след 6 месеца.

Ако вече не желаете да получавате това напомняне, можете да го деактивирате.

9 Поддръжка

9.1 Филтър с активен въглен FreshAir

Филтърът с активен въглен FreshAir се намира в отделението над вентилатора.

Той осигурява оптимално качество на въздуха.

- ❑ Сменяйте филтъра с активен въглен на всеки 6 месеца. При активирано напомняне съобщение на индикацията подканва за смяната.
- ❑ Филтърът с активен въглен може да бъде изхвърлян в обикновените битови отпадъци.

Указание

Можете да закупите филтъра с активен въглен FreshAir в магазина Liebherr-Hausgeräte на go.liebherr.com/47wtc4.

9.1.1 Изваждане на филтъра с активен въглен FreshAir

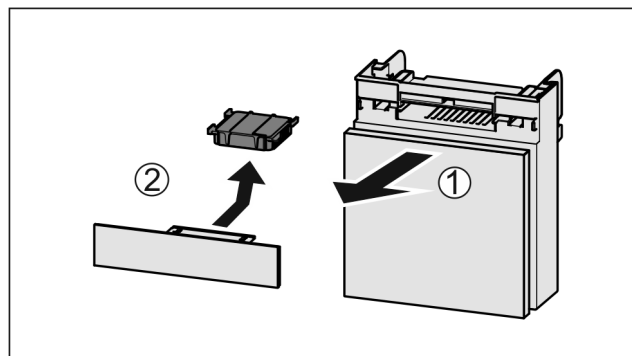


Fig. 135

- Издърпайте Fig. 135 (1) напред от отделениято.
- Извадете Fig. 135 (2) филтъра с активен въглен.

9.1.2 Поставяне на филтъра с активен въглен FreshAir

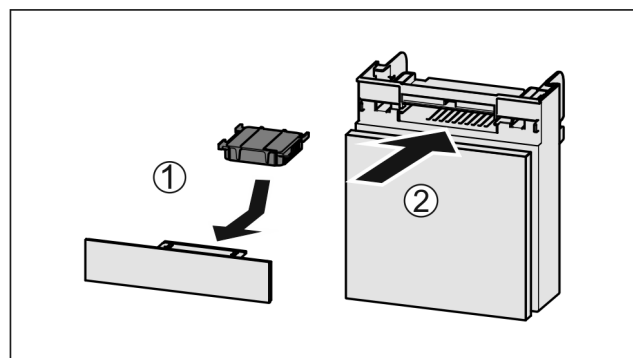


Fig. 136

- Поставете Fig. 136 (1) филтъра с активен въглен, както е показано на фигурата.
- Филтърът с активен въглен се фиксира с щракване. Когато филтърът с активен въглен сочи надолу:
- Вкарайте Fig. 136 (2) отделениято.
- Сега филтърът с активен въглен е готов за употреба.

9.2 Размразяване на уреда



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно размразяване на уреда!

Наранявания и повреди.

- За ускоряване на процеса на размразяване не използвайте различни от препоръчаните от производителя механични приспособления или други средства.
- Не използвайте електрически нагревателни уреди или уреди за почистване с пара, открит пламък или спрей за размразяване.
- Не отстранявайте леда с остри предмети.

Размразяването се извършва автоматично. Водата от размразяването изтича през дренажния отвор и се изпарява.

Образуването на капки вода или на тънък слой скреж, съотв. лед на задната стена е функционално предопределено и напълно нормално. Те не бива да се отстраняват.

- Почиствайте редовно дренажния отвор. (виж 9.3 Почистване на уреда)

9.3 Почистване на уреда

9.3.1 Подготовки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от електрически удар!

- ▶ Извадете щепсела на хладилника или прекъснете подаването на електричество.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от пожар!

- ▶ Пазете от повреда тръбите на охлаждащия кръг.

- ▶ Изпразнете уреда.
- ▶ Изтеглете мрежовия щепсел.
- или-
- ▶ Активирайте CleaningMode. (виж CleaningMode)

9.3.2 Почистване на вътрешността

ВНИМАНИЕ

Неправилно почистване!

Повреди по уреда.

- ▶ Използвайте единствено меки кърпи за почистване и универсален почистващ препарат с неутрална pH-стойност.
- ▶ Не използвайте абразивни или драскащи гъби или стоманена тел.
- ▶ Не използвайте почистващи средства, които са остри, абразивни, съдържащи пясък, хлор или киселини.
- ▶ Пластмасови повърхности: почистете на ръка с мека, чиста кърпа, хладка вода и малко препарат за съдове.
- ▶ Метални повърхности: почистете на ръка с мека, чиста кърпа, хладка вода и малко препарат за съдове.
- ▶ Дренажен отвор: Отстранете отлаганията с тънко помощно средство, напр. клечка за уши.

9.3.3 Почистване на обзавеждането

ВНИМАНИЕ

Неправилно почистване!

Повреди по уреда.

- ▶ Използвайте единствено меки кърпи за почистване и универсален почистващ препарат с неутрална pH-стойност.
- ▶ Не използвайте абразивни или драскащи гъби или стоманена тел.
- ▶ Не използвайте почистващи средства, които са остри, абразивни, съдържащи пясък, хлор или киселини.

Почистване с мека, чиста кърпа, хладка вода и малко препарат за съдове:

- Рафт
- ▶ Разглобяване на обзавеждане: вижте съответната глава.
- ▶ Почистване на обзавеждането.

9.3.4 След почистването

- ▶ Избършете уреда и принадлежностите до сухо.
- ▶ Свържете и включете уреда.
- ▶ Повтаряйте почистването редовно.

10 Помощ за клиенти

10.1 Технически данни

Температурен диапазон	
Охлаждане	2 °C до 10 °C

Обзавеждане	Максимално тегло на натоварване
Най-горна част (на рафт)	15 kg
Средна част	40 kg
Най-долна част	40 kg
Рафт за напитки	30 kg

Осветление	
Клас на енергийна ефективност ¹	Светлинен източник
Този продукт съдържа един или повече светлинни източници с клас на енергийна ефективност G.	LED

¹ Уредът може да съдържа светлинни източници с различни класове на енергийна ефективност. Посочена е най-ниската енергийна ефективност.

Полезен обем
Вижте полезния обем върху типовата табелка. (виж 2.2 Преглед на уреда и обзавеждането)

10.2 Работни шумове

По време на експлоатацията уредът създава различни работни шумове.

- При **ниска охлаждателна мощност** уредът работи с пестене на енергия, но по-дълго. Силата на шума е **по-малка**.
- При **голяма хладилна мощност** хранителните продукти се охлаждат по-бързо. Силата на шума е **по-голяма**.

Примери:

- активирани функции (виж 8.2 Функции на уреда)
- работещ вентилатор
- прясно поставени хранителни продукти
- висока околна температура
- продължително отворена врата

Шум	Възможна причина	Вид на шума
Бълбукане и плискане	Хладилният агент тече в охлаждащия кръг.	Нормален работен шум
Свистене и съскане	Хладилният агент се впръсква в охлаждащия кръг.	Нормален работен шум
Бръмчене	Уредът охлажда. Силата на шума зависи от охлаждащата мощност.	Нормален работен шум
Бръмчене и шумолене	Вентилаторът работи.	Нормален експлоатационен шум

Шум	Възможна причина	Вид на шума
Щракане	Компоненти се включват и изключват.	Нормален шум от превключване
Боботене или нискочестотно бърмчене	Вентили или клапи са активни.	Нормален шум от превключване

Шум	Възможна причина	Вид на шума	Отстраняване
Вибрация	Неподходящо вграждане	Шум от грешка	Проверете вграждането. Изравнете уреда.
Тракане	Обзавеждане, предмети във вътрешността на уреда	Шум от грешка	Фиксирайте елементите на обзавеждането. Оставете разстояние между предметите.

10.3 Техническа неизправност

Вашият уред е конструиран и произведен с оглед осигуряване на функционалната безопасност и дълъг срок на експлоатация. Ако въпреки това по време на експлоатация възникне неизправност, то трябва да проверите, дали неизправността не се дължи на грешка в обслужването. В такъв случай възникналите разходи дори и в гаранционния срок са за Ваша сметка.

Следните неизправности можете да отстраните и сами.

10.3.1 Функциониране на уреда

Грешка	Причина	Отстраняване
Уредът не работи.	→ Уредът не е включен.	► Включете уреда.
	→ Мрежовият щепсел не е включен добре в контакта.	► Проверете мрежовия щепсел.
	→ Предпазителят на контакта не е изправен.	► Проверете предпазителя.
	→ Спиране на тока	► Дръжте уреда затворен.
	→ Буксата за хладилен уред не влиза правилно в уреда.	► Проверете буксата за хладилен уред.
Температурата не е достатъчно ниска.	→ Вратата на уреда не е затворена добре.	► Затворете вратата на уреда.
	→ Вентилацията не е достатъчна.	► Освободете вентилационната решетка и почистете.
	→ Околната температура е твърде висока.	► Решение на проблема: (виж 1.9 Климатични класове)
	→ Уредът е бил отворян твърде често или твърде продължително.	► Изчакайте, за да видите дали необходимата температура няма отново да се настрои сама. Ако това не стане, обърнете се към сервизната служба. (виж 10.4 Сервизна служба)
	→ Уредът е твърде близо до източник на топлина (печка, отопление и т.н.).	► Променете мястото на уреда или на източника на топлина.
	→ Уредът не е бил вграден правилно в нишата.	► Проверете дали уредът е бил вграден правилно и дали вратата се затваря правилно.
Уплътнението на вратата е дефектно или трябва да се смени по други причини.	→ Уплътнението на врата е сменяемо. То може да се смени без помощни инструменти.	► Обърнете се към сервизната служба. (виж 10.4 Сервизна служба)
	→ Уплътнението на вратата може да е излязло от канала.	► Проверете дали уплътнението на вратата е поставено правилно в канала.

Грешка	Причина	Отстраняване
Уредът се е замръзнал или се образува конденз.		

10.3.2 Обзавеждане

Грешка	Причина	Отстраняване
Вътрешното осветление не работи.	→ Уредът не е включен.	► Включете уреда.
	→ Светодиодното осветление е дефектно или капакът е повреден.	► Обърнете се към сервизната служба. (виж 10.4 Сервизна служба)

10.4 Сервизна служба

Първо проверете дали сами не можете да отстраните грешката (виж 10 Помощ за клиенти). Ако не успеете, обърнете се към сервизната служба.

Ще намерите адресите в приложените брошури „Liebherr-Service“ или на home.liebherr.com/service.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Некомпетентен ремонт!
Наранявания.

- Ремонти и действия по уреда и мрежовото електрозахранване, които не са посочени изрично в (виж 9 Поддръжка), да се възлагат само на сервизната служба.
- Възлагайте смяна на повреден захранващ проводник само на производителя, на неговата сервизна служба или на подобно квалифицирано лице.
- При уреди с щепсел за хладилен уред смяната може да бъде извършена от клиента.

10.4.1 Свързване със сервизната служба

Уверете се, че следната информация за уреда е подготвена:

- Обозначение на уреда (модел и индекс)
- Сервизен № (Service)
- Сериен № (S-Nr.)
- Запишете си информацията за уреда.
- Уведомете сервизната служба: Съобщете грешката и информацията за уреда.
- Това спомага за бързо и целенасочено сервизно обслужване.
- Спазвайте последващите указания на сервизната служба.

10.5 Идентификационна табелка

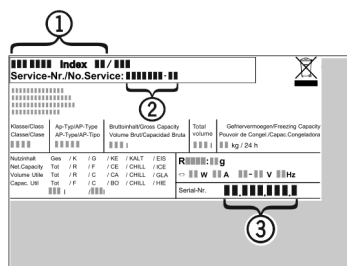


Fig. 137

- (1) Обозначение на уреда
- (2) Сервизен №
- (3) Сериен №
- Прочетете информацията от идентификационната табелка.

11 Извеждане от експлоатация

- Изпразнете уреда.
- Изключете уреда. (виж Изключване и включване на уреда)
- Изтеглете мрежовия щепсел от контакта.
- При необходимост отстранете буксата за хладилен уред: Изтеглете буксата за хладилен уред от щекера на уреда с едновременно движение наляво и надясно.
- Почистете уреда. (виж 9.3 Почистване на уреда)
- Оставете вратата отворена, за да не се образуват неприятни миризми.

12 Изхвърляне

Уверете се, че са изпълнени следните предпоставки:

- Значението на символите на уреда са известни. (виж 1.14 Символи върху уреда)
- Указанията за изхвърляне са известни. (виж 1.6 Указания за изхвърляне)

12.1 Подготовка на уреда за изхвърляне

- Изведете уреда от експлоатация. (виж 11 Извеждане от експлоатация)

12.2 Изхвърляне на уреда по безопасен за околната среда начин



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от пожар поради изтичащ хладилен агент и масло!

Използваният хладилен агент е безвреден за околната среда, но лесно запалим. Съдържащото се масло също е лесно запалимо. Излизачи хладилен агент и масло могат да се възпламенят при съответно по-висока концентрация и в контакт с външен източник на топлина.

- Пазете от повреди тръбите на охлаждащия кръг и компресора.
- Съблюдавайте указанията за транспортиране на уреда. (виж 3.4 Транспортиране на уреда)

Изхвърляне

- ▶ Транспортирайте уреда, без да го повреждате.
- ▶ Изхвърлете уреда съгласно предписанията.

Scan QR Code and find
digital operating and
installation instructions.



home.liebherr.com

20261005

7083973-00